

Sid 2 **LEDAREN:** I Lovisa får lokaltidningen prestigefyllt journalistpris för rumpnyheten. I församlingen är man oense om huruvida det skrattas ”med” eller ”åt”.

ONSDAG 16 MAJ. NR 20/2012

**Blod, svett
men inga tårar**

Sidan 8

**Hon steg ut ur den
kristna schablonen**

Sidan 3

**Debatt: Vi blev
brända av kyrkan**

Sidan 5

Kyrkomötet avverkade första passet

Den nya uppsättningen förtroendevalda i kyrkans riksdag har suttit av en veckas vårsession i Åbo.

Borgå stift stack ut hakan med bland annat frågan om rättvisare jordfästningskostnader. **SIDAN 4**

**Hon ger sina
tisdagar
till barnen**

Sidan 11

**Unik klang ur 2801
splitternas pipor**

Sidan 12

**På kyrkvandring
i djäknarnas fotspår**

Sidan 14

**Judar och araber
räddar liv tillsammans**

Sidan 10

LEDARE MAY WIKSTRÖM

Ändligt roligt
varar inte evigt

KP SÄG LOVISA KYRKA – och någon kommer antagligen att dra sig till minnes ”aj, var det inte där som...” Jovisst. Den ödesdigra Verdikonserten som avnjöts på nymålade kyrkbänkar lämnade spår som aldrig går bort. Historien om kyrkan med rum-pavtrycken spred sig snabbt inte bara nationellt utan över hela världen, och tidningar från andra sidan jordklotet tiggde bilder på bänkarna. Också KP skrev om den med glimten i ögat. Varför skulle vi inte det. Journalistiskt erbjöd historien stoff för rubriksnickrande som väckte skaparlusten.

I FÖRRA VECKAN fick Loviisan Sanomat andra pris i Tidningarnas Förbunds tävling om bästa nyhetsartikel 2011. Det är roligt när en liten lokaltidning kan knäppa drakarna på näsan och visa att också de små har klös. ”Det är sällan hela juryn tjuter av skratt åt en nyhet”, säger domarna.

Men på lokalplan fortsätter storyn. Och för en del församlingsbor har skrattet fastnat i halsen. Alla tycker inte att det är så roligt längre och undrar om man alls skrattar åt samma sak. Det har lett till schismer på församlingsplanet mellan dem som vill måla över den sekunda färgens följder och dem som vill bevara det som fick hela världen att le. *Bisagruppen*, en ”karagrupp” i svenska församlingen, har riktat en skrivelse till gemensamma kyrkorådet med önskan om att avtrycken målas över. Gruppen säger också att kyrkorådet inte hade formell rätt att fatta beslut om att låta dem bli kvar. Ärendet går till ny behandling i gemensamma kyrkofullmäktige i sommar. Samtidigt surar bägge parter över de andras ringa förståelse. Ett trist efterspel.

HUR GICK det så här? Frågan väcker en annan: Varför blev det så extra roligt att det här missödet inträffade i just en kyrka? Om armbågen skrapar i väggen man just håller på att måla är det väl en självklar sak att dra över märket. ”Hade det inte rört sig om en

helgad kyrka, bakdelar och en enorm publicitet skulle målningssmissen ha korrigerats för länge sedan utan rabalder”, skriver Loviisan Sanomats chefredaktör på ledarplats efter prisutdelningen. Men det lustiga i det här fallet handlar om kombinationen rumpa + kyrka. Då kan det vara att gå lite väl långt att sakralisera dem – som en insändarskribent i KP i tiden ironiskt framförde.

VAKTMÄSTAREN i Lovisa kyrka får redan nu visa både en och annan turist till de famösa bänkmetrarna. Visst är det sympatiskt att tänka sig att en kyrka har synliga spår som förkunnar för eftervärlden: här har suttit människor som jag och du många gånger förut. Men alla tolkar inte så djupt. Och det som orsakar fniss och löje är också en plats som andra ser som ett heligt rum. Fort stämplas de som enbart humorlösa och bigotta, vilket ”bisarna” tycks ha fått känna av i medierna.

PÅ FILM är prästerna töntiga, de troende inskränkta och trista. Om rumpscoopet ska speglas mot den ”sanningen” är det ännu tristare. Kyrkan och tron ger anledning till glädje bara när man kan skratta åt dem.

PROFILEN: EMMA AUDAS

”Jag är kritisk men orubblig i min tro.”

Ut ur det trånga rummet

Finns det en kristen modell för livet som alla troende förväntas följa? Emma Audas blev besviken på de kristna schablonerna som hon upplevde att hon förväntades fylla. Men hon vägrade släppa kyrkan. ”Jag brydde mig för mycket om den.”

TEXT OCH FOTO: NINA ÖSTERHOLM

– Min uppgift är inte att övertyga människor om att jag nog har erfarenheter och vet en del om livet. Men det är klart att jag kommer att möta fördomar som präst, jag är ju så ung.

Det säger Emma Audas, 24 år. I slutet av maj blir hon prästvigd och sedan börjar jobbet i Helsingfors centrumförsamling Johannes.

– Mest ser jag fram emot förrättningar, att få möta människor i olika livsskeden. Särskilt i svåra stunder kommer kyrkan till sin rätt.

Inget man talar om

Hon tycker det känns anspråksfullt att tala om ett prästkall.

– Särskilt som det fortfarande finns de som tycker att jag som kvinna över huvud taget inte kan bli präst.

Men när hon umgås med Gud är uppgiften självklar. Det var under tredje studieåret vid teologiska fakulteten vid Åbo Akademi som kallet gav sig till känna.

– Av någon anledning är det väldigt få av kvinnorna på teologiska som inleder studierna med prästyrket för ögonen, eller åtminstone är det inget man säger rakt ut. Kanske vill man hålla sig på god fot med alla. Bland de manliga studerandena är det däremot inte ovanligt att de som 19-åringar har prästyrket uppställt som mål för studierna.

Så varför vill du bli präst?

– För att jag bryr mig så mycket. Inget kan mäta sig med den glädje som jag känner när det fungerar inom kyrkan, inget heller med den smärta när saker går fel.

Hon har alltid känt en stark lojalitet mot kyrkan.

– Även om jag kan vara kritisk så är kyrkan alltid en del av mig. Jag vet inte varifrån det förhållningssättet kommer, men Gud och det heliga har alltid funnits i mitt liv.

Bryta rytmen

Men hon har inte alltid haft lätt för att vila i den kristna tron.

– Under det andra studieåret upplevde jag en troskris. De teologiska studierna är ganska tunga, din tro konfronteras med forskning och fakta. Det är tungt att tvingas ifrågasätta texter du tytt dig till. Att höra att inte ens allt Jesus säger i Bibeln nödvändigtvis är hans egna ord. Livet prövade henne också på andra plan. Det var meningen att hon skulle gifta sig efter första studieåret.

– Men det blev inte av.

Också med ”österbottniska måttmätt”, som hon säger, hade paret gått snabbt fram med sin relation. Från det att de träffades var det inte långt till förlovning och bröllop.

– Bröllopet blev inte av och i samband med det insåg jag att jag inte kommer att



följa de förväntade mönstren som ritats upp för kristna där jag bodde och levde, det vill säga att hitta ”den rätta”, gifta sig tidigt och bilda familj. Jag hade alltid trott att jag skulle göra just så här, jag visste precis hur jag förväntades leva.

När mönstret bröts blev också en del människor osäkra på var de hade henne.

– Jag hörde inte längre hemma i alla grupper. En del blev väldigt skeptiska mot mig och jag vet att det fanns grupper som bad för att jag skulle hitta tillbaka till min tro. Men den hade jag ju aldrig förlorat. Tvärtom kände jag att jag blev både buren och sedd genom hela krisen.

Efter den sommaren blev hon väldigt kritisk till sådan kristen tro som måste följa vissa mönster. Kyrkan ska ju befria människor. Har vi då inget utrym-

KYRKPRESSEN KONTAKTA REDAKTIONEN

Chefredaktör och ansvarig utgivare May Wikström tfn (09) 612 615 33/ 040 153 0313 may.wikstrom@kyrkpressen.fi	E-post: redaktionen@kyrkpressen.fi	Johan Sandberg (Österbotten) gsm 050 585 6460	Layout: Malin Aho
Redaktion i Helsingfors Sandvikskajen 13 00180 Helsingfors Tfn (09) 612 615 49 Fax (09) 278 4138	Redaktion i Österbotten Normalmmsgatan 21 A 68600 Jakobstad gsm 050 585 6460	Sofia Torvalds, tfn (09) 612 615 54	Utges av: Fontana Media Ab
	Redaktörer: e-post: fornamn.efternamn@kyrkpressen.fi	Andreas Andersson tfn (09) 612 615 52	Bank: Sampo IBAN: FI34 8000 13011585 40 BIC: DABAFIHH
	Rolf af Hällström tfn (09) 612 615 53	Nina Österholm tfn (09) 612 615 51	Paradbild: Johan Sandberg
		Webbredaktör: webred@kyrkpressen.fi	Tryck: Botnia Print, Karleby

KYRKPRESSEN ANNONSINFORMATION

Annonsredaktör: Erika Rönngård tfn (09) 612 615 50, annons@kyrkpressen.fi	Kyrkpressen utkommer normalt på torsdagar och inlämning av annonser sker senast torsdag veckan före.	Tom Kytöpuuro, gsm 041 447 5725	Prenumerationer och adressändringar tfn (09) 612 615 50, prenumeration@kyrkpressen.fi. Adressändring sker automatiskt via din församling då du gör flyttanmälan. Om du har prenumererat via Kyrkpressen kontaktar du oss.
Annonspriser: Färg 2,05 €/spmm Svart-vit 1,65 €/spmm Moms 23% tillkommer	För mera detaljer se mediekortet www.kyrkpressen.fi	Björn Sten, gsm 0400 012 390	Prenumerationspriser: Finland & Norden 68 € Utlandet 78 €
Radannonser: 4,50 €/rad inkl. moms.	Annonsförsäljning: e-post: fornamn.efternamn@kyrkpressen.fi	Leif Westerling, gsm 050 329 4444, fax (09) 278 4138	
Familjeannonser: 1 €/spmm inkl. moms.		Jonny Åstrand, tfn (06) 347 0608, gsm 0500 924 528, fax (06) 347 1018	



me för dem som misslyckas med att le-
va enligt våra förväntningar?

– Jag blev så besviken på ”det kristna
systemet”, över att ingen sa något om
att vi kanske gick lite för snabbt framåt.

En del talade skit bakom parets rygg
för att de ville gifta sig så tidigt, andra
applåderade deras föredömliga livsstil.

– Men vem tar ansvar för de po-
tentiella äktenskapsproblem som ett
mycket ungt par kan drabbas av? Jag
tycker dessutom att kyrkan inte är rik-
tigt klar med sin äktenskapssyn. Det
finns många frågetecken kvar vilket
jag också behandlat i min pro gradu-
avhandling.

Drar på sig dräkten

I dag trivs hon allra bäst bland männis-

**”Jag uppfattas
ibland som väl-
digt allvarlig, ib-
land som väldigt
sprallig. De som
känner mig vet
att jag är både
ock”.**

Emma Audas

kor som inte håller med henne om allt
i åsikt och tanke.

– Jag tror också det är nödvändigt för
präster att våga ifrågasätta och tvivla
ibland. Vi kan inte ha präster som blir
mällösa inför forskningsresultat och ar-
gument som utmanar tron.

Just nu känner hon sig orubblig i tron,
det känns som om hon ifrågasatt allt och
gjort hela tron till sin egen.

– Har du inte tänkt igenom din tro
så blir du lätt rädd när någon ifråga-
sätter dig.

Och när vi blir rädda så förenklar vi
gärna problemen.

– Visst ska man stå upp för sin tro och
de uttryckssätt man tror på men jag tror
att Gud kommer att ställa fler frågor om
varför vi var så elaka mot varandra, om

hur vi kunde bygga upp så höga mu-
rar mellan människor än om vilka ut-
tryckssätt vi valde att kämpa för i tron.

Inför prästvigningen känner hon sig
förväntansfull. Både hennes sväger och
mamma är också präster.

– Vi har diskuterat mycket de senaste
året, om allt från hur man ska hantera
sorg till hur man ska klä sig.

Den första egna prästskjortan kom på
posten och det kändes fint att prova den,
lite som att ta på sig en superman-dräkt.

– Jag har levt med prästidentiteten
som tanke så länge, nu känns det stort
att få stiga in i ämbetet. Tänk att det finns
ett yrke som ger mig just de uppgifter
som jag är ämnad att göra.

Eller som en av vännerna uttrycktesa-
ken, ”tänk att min präst nu ska bli präst”.

EMMA AUDAS

FÖDD I VASA, UPPVUXEN I PEDER-
SÖRE. HAR STUDERAT I ÅBO MEN ÄR
SEDAN ETT ÅR TILLBAKA BOSATT I
HELSINGFORS.

PRÄSTVIGS DEN 27 MAJ I BORGÅ
DOMKYRKA. BÖRJAR JOBBA I JO-
HANNES FÖRSAMLING.

**HAR INGA HOBBYER MEN TYCKER
OM ATT SAMTALA MED MÄNNISKOR
OCH TÄNKA. BLOGGAR SPORADISKT.**

”Hjärtemänniskor” samlades till gemenskap

GEMENSKAP. Svenskspråki-
ga diakonissor samlades till
gemenskapsdagar vid Hel-
singfors diakonissanstalt på
veckoslutet. Den sista di-
akonissutbildningen avslu-
tades år 2000. Diakoniss-
utbildningen med vårdin-
riktning har i dag ersatts av
diakonutbildning med soci-
alinriktning.

– Det känns vemodigt,

säger **Camilla Koskinen**, di-
akonissa och doktor i häl-
sovetenskaper.

– Det var studierna till di-
akonissa som senare fick
mig att inleda studier i
vårdvetenskap, säger hon.

Koskinen är den första
diakonissan som disputerat
på svenska. Under gemen-
skapsdagarna föreläste hon
om lyssnande som är te-



CAMILLA KOSKINEN.
FOTO: PRIVAT

mat för hennes doktorsav-
handling.

Enligt **Lina Snellman**, som
var föreståndare vid Hel-
singfors Diakonissanstalt
i 40 år och en viktig före-
bild, är diakonissor ”hjärte-
människor”. Hjärtat skulle
vara med i allt för när hjär-
tat var med i arbetet ersat-
te det mycken ofullkomlig-
het och brist.

– Diakoni är människovård
och villighet att tjäna med-
människorna. Diakoni är att
se människan som en enhet
bestående av kropp, själ och
ande, sa Koskinen i sitt tal.

Koskinen har jobbat som
diakonissa i Vasa svenska
församling.

– Då insåg jag att lyss-
nandet är diakonissans
främsta arbetsredskap.

I dag har hennes intres-
se för lyssnande kanalise-
rats in i akademiskt arbe-
te: Camilla Koskinen arbetar
som forskardoktor vid en-
heten för vårdvetenskap vid
Åbo Akademi.

I gemenskapsdagar-
na deltog också Diakoniss-
anstaltens nya direktor **Oli-
li Holmström**.

■ SOFIA TORVALDS



I **PLENISALEN**. Ålandsombudet, landshövding Peter Lindbäck lyssnar till remissdebatten om byggnadsskydd. Han initierade ärendet i förra kyrkomötet.

En kyrka ”för alla” har sitt pris

KYRKOMÖTET. Begravningsfrågan blir balansgång mellan teologi och rättvisa.

TEXT OCH FOTO: **MAY WIKSTRÖM**

Borgå stift höll sig väl framme på det nya kyrkomötets första session i Åbo. Från det svenska stiftet initierades både en diskussion kring behovet av en språkstrategi för helhetskyrkan och om stora frågor som kyrkans kostnadsansvar för kyrkliga byggnader och begravingar.

Åtminstone ett av ärendena kommer säkert att generera en hel del fler inlägg i plenisalen i Åbo framöver. Det antyder redan remissdebatten kring **Torsten Sandells** initiativ om att avgiftsbelägga jordfästningarna för dem som inte hör till kyrkan. Ärendet har förts vidare till mötet via stiftsfullmäktige i Borgå stift.

I plenisalen leverades flera tunga inlägg bland annat av en rad biskopar.

Det som ger teologerna huvudbry är den djupare frågan om kyrkans grunduppgift att förkunna evangelium. Teologerna efterlyste därför en noggrann

”Det är viktigt att budskapet inte förvrids till att kyrkan nu vill sko sig på begravingarna.”

Janne Kaisanlahti

gränsdragning mellan direkta kostnader som kan prissättas och det allmänna uppdraget att vara en kyrka för alla.

Får inte uppfattas som girig kyrka

En av de första som stegade upp var prästombudet **Bo-Göran Åstrand**.

– Hittills har jordfästningarna ansetts vara en del av gudstjänstlivet. Om vi börjar ta betalt också för uppgiften att trösta och stöda förvandlas vårt förhållande till ett kundförhållande, och det vore en radikal förändring som i så fall signalerar att ”också det här är till salu”.

Biskop **Seppo Häkkinen**, biskop för S:t Michels stift, var inne på samma linje.

– I grund och botten handlar det om medlemskapet i kyrkan och hur det medlemskapet ska synas. Är kyrkan en serviceproducent? Blir den rentav utnyttjad? Samtidigt måste kyrkan värja sig mot synen att medlemskapet är något som ger en orsak att förvänta sig vissa förmåner. Medlemskapet är något mer än ”aktieägarens bonusrätt”.

Lekmannasombudet **Janne Kaisanlahti** sade att han som förtroendevald ofta får frågor om just begravingar. Han ser ingen konflikt i att kyrkan tar

en liten ersättning för de kostnader en jordfästning förorsakar församlingen.

– Men det är viktigt att budskapet som går ut inte förvrids i medierna till att kyrkan nu vill sko sig på begravingarna, poängterade han.

Orättvist för medlemmarna

Allvarsorden går som matsäck till utskottet som ska behandla frågan. Det leds nu av fältbiskopen **Hannu Niskanen**, som snart går i pension.

– Därför tar jag mig friheten att tala nu, för jag kommer inte att behandla det här ärendet, sade han till ombuden.

Niskanen lyfte fram den orättvisa som uppenbart finns i det nuvarande upplägget och konstaterade att det handlar om folkkyrkans möjlighet att också i framtiden samla alla.

– Det finns de som numera öppet frågar varför de ska vara medlemmar i kyrkan ifall de ändå får allt gratis. Andra tycker att de som medlemmar kan diktera förrättningar där prästen ska vara vacker, säga det de önskar och lämna bort allt det religiösa pratet.

Fältbiskop Niskanen sade att diskussionen behöver föras för att den trots allt

också innehåller en rättvisaspekt som vanliga medlemmar uppfattat.

Skydd för gamla kyrkor

En annan lång diskussion gällde kyrkostyrelsens framställning om en lagändring i skyddet av kyrkliga byggnader.

– Enligt förslaget skulle alla kyrkliga byggnader över 50 år skyddas enligt lag. Det skulle automatiskt skydda ungefär hundra kyrkor till. Kyrkostyrelsen skulle också med ett särskilt beslut kunna skydda kyrkor som är yngre än det, sade ecklesiastikrådet **Pirjo Pihlaja**.

Genom specialbestämmelser skulle man bättre beakta de byggnader som är placerade på Åland och på samernas hembygdsområde.

En kyrklig byggnad skulle enligt förslaget kunna undantas skydd då församlingen har flera kyrkliga byggnader och inte längre har behov av dem alla.

Ombudet **Helvi Juvonen** från Leppävirta sade att hon inte kan stöda förslaget.

– De ekonomiska resurserna krymper och församlingen måste sköta sin grunduppgift. Det överflödiga måste skäras bort.

PERSONVAL KYRKOSTYRELSEN

Westerlund fick plenipost



Förvaltningsöverläkare **Åsa A. Westerlund** är ny medlem i kyrkostyrelsens plenum. Hon efterträder vicehäradshövding **Freja Häggblom**, som i många år representerat Borgå stift i organet. Kyrkostyrelsens viktigaste beslut fattas i plenum som hålls en gång per månad i Helsingfors. Westerlund valdes av kyrkomötet för tidsperioden 1.6.2012–31.5.2016.

SPRÅKEN OCH KYRKAN

Språkstrategi efterlystes

Alla ombud för Borgå stift, biskopen och ytterligare ett tiotal kyrkomötesombud föreslår att kyrkan gör en språkstrategi i likhet med den som Katainenregeringen utarbetar för hela landet. En språkstrategi ger stadga och förutsägbarhet åt kyrkans arbete på båda nationalspråken, säger undertecknarna. Särskilt viktig är den i arbetet med strukturförändringarna i församlingarna. Bland undertecknarna finns också samernas representant, och även samiskan och mångkulturaliteten betonas. Ärendet gick vidare till förvaltningsutskottet.

MINISTERKAFFE UNG ARBETSLÖSHET

Ung marginalisering oroar

Till kyrkomötets traditioner hör ett kafferep med ministern för kyrkliga frågor. I år lyfte inrikesminister **Päivi Räsänen** fram marginaliseringen av de unga.

– Inför den behöver vi en gemensam samhällslik talkoinsats och vilja, också från kyrkan. Den är stark och uppskattad i arbetet med att stöda familjer genom familjerådgivning och förebyggande barn- och ungdomsarbete.

Enligt Räsänen lever över 300 000 unga i dold arbetslöshet som inte syns i några register.



SOCKENSTUGAN I Kimito har tjänat både kyrksöcknen och kommunen. Först i fjol blev det klart att den tillhör församlingen – och nu är huset sålt. FOTO: ULF SUNDSTÉN

Kimito inledde försäljning av fastigheter

EKONOMI. Kimitoöns församling säljer anrika Sockenstugan till en privatperson. Huset är den första fastighet församlingen säljer men blir inte den sista.

TEXT: SOFIA TORVALDS

– Vi är rikt begåvade med fastigheter på Kimitoön, suckar **Ulf Sundstén**, kyrkoherde i Kimitoöns församling.

Han jämför sin församling med en fastlandsförsamling i samma storlek som fått växa i egen takt och skaffa sig de fastigheter som behövs.

– En sådan församling har en kyrka, en prästgård och ett församlingshem. Vi har allt femdubbelt.

Att det blivit så har att göra med Kimitoöns historia och läge.

– Vi är en skärgårdsförsamling som växte starkt i slutet av 1800- och början av 1900-talet.

Men nu har det blivit dags att banta ner antalet utrymmen. Att församlingen har fyra gånger mer fastigheter än den behöver blir dyrt och budgetunderskottet måste åtgärdas.

Inte lättsålt

Att fatta beslut om att sälja Sockengården var inte svårt eftersom det är länge sedan församlingen haft någon verksamhet i byggnaden. När huset kom till var kommun och kyrka fortfarande ett. I själva verket blev

det klart först i fjol att huset faktiskt tillhör församlingen och inte kommunen. Under årens lopp har Sockenstugan fungerat bland annat som samlingsutrymme, tingssal, skola och obduktionsutrymme.

– Huset hade blivit ett bra kansli men vi har redan fler kansliutrymmen än vi behöver. Nu köps det i stället av en privatperson för 53 500 euro, säger Sundstén.

Han påpekar att huset är gediget: byggt av det bästa virke lokala bönder kunde uppbåda. Det står också – som sig bör – på berget. Men det ligger mitt i en korsning och var inte lättsålt.

För att försäljningsbeslutet ska träda i kraft ska det förordas av domkapitlet och fastställas av Kyrkostyrelsen.

Fler fastigheter i turen

Nu står redan följande objekt till försäljning: den tomt där Kimito gamla kantorsgård ligger. Huset står kvar men det är i mycket dåligt skick: taket har ramlat in.

– Vi diskuterar möjligheten att sälja fler fastigheter, säger Sundstén.

Det är just de fasta kostnaderna för fastighetsskötseln som håller på att driva församlingens ekonomi i sank.

– Vi kommer att utgå från vad som är församlingens uppdrag och sedan ser vi vilka fastigheter som behövs för att fullfölja det uppdraget. I den andan för vi sedan en diskussion om att sälja fler fastigheter.

Kyrkan får inte släcka elden



DANIEL JAKOBSSON öppnade en blogg för att diskutera hur kyrkan ska se ut för att den ska kännas relevant. FOTO: KP-ARKIV.

MOTSTÅND. Många brinner för kyrkan men ger upp. Varför? Daniel Jakobsson har startat en diskussion om vad kyrkan egentligen ska syssla med.

TEXT: SOFIA TORVALDS

För ungefär en månad sedan skrev Kyrkpressen att projektet Andligt liv på webben småningom ska läggas ner. Det svenska specialkunnandet för webbarbete försvinner från centralförvaltningen och de anställda ska chatta vid sidan av sitt vanliga jobb.

Det här fick **Daniel Jakobsson**, ungdomsarbetsledare i Matteus församling, att reagera. Han startade bloggen *Relevant kyrka*.

– Jag hade svårt att förstå att många inte ser sociala medier som en framtidsutsikt inom kyrkan.

Bloggen fick mycket respons både online och offline.

– Många som hade åsikter men inte riktigt vågade vädra dem offentligt kontakta-

de mig. Det är kanske lättare för mig som kommer från Sverige att lyfta upp problem. Kretsarna är så små här och alla känner alla.

Många ger upp

Jakobssons reflektioner kring jämställdhet, åldersstruktur och makt inom kyrkan har väckt stor respons. I sin blogg frågar han vad det är som släcker elden hos så många människor som brinner för kyrkan. Han menar att det kanske inte handlar om personer utan om strukturer, organisationsproblem och traditioner.

– Det är just den frågan jag vill ställa: vad ligger bakom? Jag ser många som brinner eller som har brunnit för kyrkan men är på väg att ge upp eller ta tillbaka sitt engagemang fast de har mycket att ge.

Han började se på vem som fattar besluten.

– Det är äldre män och det är ingen slump att det är så. Det är kanske en av anledningarna till att unga personer och kvinnor inte får den förståelse de borde få.

Responsen från "makthavarna" har varit olika.

– Från domkapitlet har de

varit duktiga på att vara med och delta i diskussionen, men från ledningen för Kyrkans central för det svenska arbetet har jag inte fått svar. Jag har en känsla av att det är många som inte vågar säga vad de tycker.

Förändring gör ont

Kommentarerna på bloggen visar att diskussionen inte enbart handlar om till exempel kyrkans engagemang på webben. Många som skrivit kommentarer vittnar om att de mött motstånd och likgiltighet där de hoppats på engagemang och glädje – det har gällt projekt av alla slag. Många har helt enkelt gett upp.

Men Daniel Jakobsson vill tro på förändring och nya strukturer.

– Om man ser på kyrkbänkarna förstår man ju att kyrkan behöver förnyas. Vi måste finnas där folk är och inte låsa in oss med våra egna ritualer som inte öppnar sig för utomstående.

Det är inte alltid bekvämt med människor som brinner för sin sak. Och en förnyelseprocess gör ont.

– Men om de som brinner

för kyrkan blir tystade eller brända, då är det hopplöst. Det är just dem kyrkan borde ta vara på.

SAXAT FRÅN BLOGG-KOMMENTARERNA

Kanske är det så att formen och traditionen ofta får tjäna som brandmur. När det blir obekvämt varmt är det enklare att säga: "Vi brukar inte" än att säga: "Jag vågar inte" eller "Jag orkar inte".

Jag har varit ganska kaxig men inte mer. Jag har varit ganska kreativ men inte mer. Jag har brunnit höghusstora lågor men inte mer.

Vi kan öppet stå upp för dem som blir trampade på, bli en röst för dem som har slutat sjunga. Vi räknas ju inte där besluten fattas – men som du sa så räknas vi hos dem som har tystnat, dem som har mist sitt allt, dem som ingen annan hör.

Läs mer på <https://relevantkyrka.wordpress.com/>

EKONOMISKT STÖD

Finländare givmilda också år 2011

Församlingar och privata givare stödde kyrkans missionsorganisationer och Kyrkans Utlandshjälp med 53,3 miljoner euro år 2011. Också i år toppar Helsingfors stift statistiken när man dividerar bidragen från stiftens med antalet medlemmar.

Varje medlem i Helsingfors stift stödde organisationerna med 14,42 euro. På andra plats kom Esbo stift medan S:t Michels stift ligger trea.

Kyrkans Utlandshjälp var den organisation som fick största summan frivilliga donationer: 7,5 miljoner euro.

KYRKA TILL SALU?

När det gäller klenoder som Ulrica Eleonora kyrka skulle man önska ett mera aktivt grepp av Kyrkostyrelsen och Museiverket.

Mats Ekman på ledarplats i Sydin

UNDERSÖKNING ÅSIKTER

Kristendomen omodern?

Kanal 5 i Sverige har gjort en undersökning kring hur svenskarna ser på kristendomen, skriver Dagen.

Undersökningen gick ut på att kryssa för tre värdeord som man tycker beskriver kristendomen.



Bland de som klassifierats som icke-troende hamnade ordet *omodern* i topp, följt av *falsk* och på tredje plats *godhjärtad*. Bland de troende hanna-

de ordet *godhjärtad* högst upp. På andra plats kom *ärlig* och en något otippat *omodern* som tredje.

Dan Panas, presschef på Kanal 5, berättar att han är förvånad över resultatet, men tror att detta är en signal på att kyrkan borde satsa på att förnya sin image.

NU om någonsin är det
läge att byta fönster!

**UNDERHÅLLS-
FRIA PVC FÖNSTER
TILL OSLAGBARA
PRISER!**

Ring för gratis offert!

Bill 050 321 1457
Christer 0500 790 272
Johan 050 593 6989
Thomas 050 521 0903

Ab Fönstikk Oy
Nykarleby



www.lapponiaikkunat.fi

Längtan får synas

Unika gravstenar,
även reparation
av gravstenar
samt gravering



Leveranser överallt i Finland



Sibbo Blomster- och Begravnings-tjänst

P. Borg & Co

Stora Byvägen 27, 09-239 2882 • www.borg.fi

Be om offert: info@borg.fi

KVALITÉ FRÅN OLENIUS!

**Husqvarna
trädgårdstraktorer
fr.o.m. 1390,00**

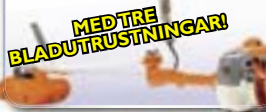


**Husqvarna
Rider klippare
fr.o.m. 2790,00**



**Husqvarna 336 FR
Röjsåg**
• Lätt & hållbar
• trimmerhuvud,
gräs- och sågklinga

495€



**Husqvarna 135
Motorsåg**
• X-Torq®-motor
• 40,9 cm³

259€



Service!
Reservdelar!
Transport!
Bruks-
anvisning!

**Maskinaffär
OLENIUS**

Pålitlig maskinhandel i över 30 år!
Fältspatsvägen 11, 00710 Helsingfors, tel. 020 7931130

Bibelårets huvudfest 24-27.5.2012

Kom med till Åbo!

I maj bjuder Åbo in till Bibelårets ekumeniska huvudfest och samtidigt till Finska Bibelsällskapets 200-årsjubileum.

Bibelsällskapets jubileumsår firas under temat **KRAFTORD - 200 ÅR - BIBELSÄLLSKAPET**. Starkt Åbo.

På programmet för festhelgen står bl.a. öppningskonsert, huvudfest med drama, högmässor i alla kyrkor och ett stort antal evenemang under fria former.

Ett mera detaljerat program för festhelgen hittar du på webbplatsen www.bibelaret2012.fi. Mer information på finska finns på www.raamattuvuosi2012.fi.

kraftord 200 ÅR - BIBELSÄLLSKAPET

Livsmening. Livsmod. Livskunskap.

Nyheter från Libris!



**Maggan Hägglund
& Doris Dalin**

**Drunkna inte
i dina känslor**

Att vara känslig är inte enbart något hämmande. En sensitiv begåvning är något att ta vara på. Drunkna inte i känslolhavet – lär dig att simma!

Inb. 29,40



**Äntligen i nytgåva!
Richard Daly**

Guds lilla gröna

När du tycker att livet går för fort – låt dessa tidlösa sanningar och uppmuntrande löften ge dig lugn och ro. Guds lilla gröna gör det lite lättare att möta livets bekymmer.

Inb. 17,90



**Anna Braw
& Carine Johansson**

Stickcafé

Stick- och virkbeskrivningar och recept på bakverken. Välkommen på stickcafé!

Inb. 26,50



Jonas Helgesson

Ett CP-bra liv

Vad är ett bra liv? Kan man leva ett bra liv även om man är allvarligt CP-skadad? Jonas Helgesson delar med sig av viktiga saker som han har lärt sig som handikappad, golfare, student, gift, ståuppare och föreläsare.

Pocket 8,00

Margareta Melin

Tiden kommer till oss

Tiden kan inte jagas – den är en gåva. Vad kan vi göra för att leva i den sanningen istället för att ryckas med i det upptrissade tempo som har blivit ett ideal i vårt samhälle?

Inb. 19,50

Olle Carlsson

Villkorslöst älskad

Det finns något vi aldrig kan förlora. Gud är den hand som aldrig sviker, den kärlek som vi alltid kan återvända till.

Inb. 19,50



Beställningar:
(09) 612 615 30
www.fontanamedia.fi





VEM ÄLSKAR inte kladdkaka? Den här veckan bjuder vi på klassikern i ny version med vitchoklad och hallon.

En klassiker med vitchoklad

KYRKKAFFE. En kladdkaka ska vara lättlagad och – just det! – kladdig snarare än pösig. Veckans kyrkkaffe bjuder på kladdkaka i lyxigare version.

TEXT OCH FOTO:
KARIN ERLANDSSON

Ända sedan jag i mitten av 1990-talet åt min första kladdkakabit i familjen Ny-manskök har kladdkaka varit mitt favoritbakverk. Den går att variera med olika smaker, den är enkel att göra gluten- eller laktosfri och minsta barn kan röra ihop en.

Det är onödigt att vispa äggen till en kladdkaka eftersom det inte är pösighet man är ute efter. Kladdkakan ska inte heller innehålla bakpulver.

Just den här kladdkakan är

inte den billigaste eftersom vitchoklad är ganska dyrt. Å andra sidan är den mycket enkel; bara att röra ihop allt.

Kakan mår bra av att göras dagen eller några timmar innan den ska skäras upp och ätas, annars är den väl kladdig (om nu sådant som för mycket kladdigt finns i kladdkakesammanhang).

Fördelen med att använda frusna hallon är att smeten

”Den är enkel att göra gluten- eller laktosfri och minsta barn kan röra ihop en.”
Karin Erlandsson

inte blir lika klottig och att bären inte färgar av sig. Kakan går bra att göra glutenfri genom att byta ut vetemjöllet mot glutenfritt ljust mjöl.

Receptet räcker till tio stora bitar eller dubbelt så många små.

VITCHOKLAD-KLADDKAKA MED HALLON

- 200 g vitchoklad
- 200 g smör
- 3 ägg
- 1 dl socker
- 3 dl vetemjöl
- 2 dl frusna hallon

- Sätt ugnen på 175 grader.
- Lägg ett bakplåtspapper i en ugnform som rymmer cirka en liter.
- Smält chokladen och smöret i en kastrull. Rör om hela tiden.
- Ta kastrullen från värmen och blanda ner ägg, socker och vetemjöl. Rör om så allt blandas till en tjock smet.
- Rör till sist ner de frusna hallonen.

- Häll smeten i formen.
- Grädda en halvtimme.
- Låt kakan svalna innan den skärs upp.



Karins kyrkkaffe

är en serie recept och tips på goda bakverk som lämpar sig exempelvis för kaffestunden efter gudstjänsten. Läs mera recept på Karins blogg: lopptorget.ratata.fi

VÅGA FRÅGA

Treenighetens mysterium



Jag diskuterar ofta tro med mina vänner som är Jehovas vittnen, men särskilt frågan om treenigheten har vi svårt att enas om. Hur ska jag förklara skillnaden i synen på treenigheten i den lutherska tron jämfört med Jehovas vittnen?

■ **STIG-OLOF FERNSTRÖM** är pensionerad präst och svarar på läsarfrågor om bibeln.

KYRKAN BEKÄNNER sin tro på en Gud som möter oss som tre olika personer. Vår tanke kan inte fatta detta mysterium, men vi kan tro det. Gud är annorlunda men vi kan lära känna honom – personligen – just tack vare treenigheten.

I sitt avskedstal före korsfästelsen säger Jesus till lärjungarna: Jag går bort men Fadern sänder en Hjälpare, den Helige Ande. Jag lämnar inte er faderlösa, jag skall komma till er. Min Fader älskar den som håller fast vid mina ord och ”vi skall komma till honom och ta vår boning hos honom” (Läs Joh 14:15–23). I Jesu ord skymtar vi de hisnande perspektiv som treenigheten öppnar för oss.

ELOHIM ÄR det vanligaste namnet för Gud i den hebreiska grundtexten till Gamla testamentet (GT). Detta namn möter oss i Bibelns första vers. Namnet är en pluralform men predikatet står i singularis och dess pronomen är alltid han, honom. Namnet antyder att det finns en mångfald i Gud som är en. Vers 2 talar om Guds Ande. I vers 3 ser vi Ordet – Sonen – i aktion, Gud säger och det sker.

När man läser de 14 första verserna i Johannesevangeliet ser man att Ordet används som ett namn på Jesus. Om Ordet säger Johannes att han var hos Gud i begynnelsen och att hela skapelsen har blivit till genom honom. Jehovas vittnen har i sin egen utgåva av NT:s grekiska text manipulerat orden i Joh 1 för att de skall passa in på deras avvisande av treenigheten.

I GT presenterar Gud sig för Mose med namnet ”Jag är den jag är” (2 Mos 3:14). Några gånger säger Jesus ett fristående ”Jag är” om sig själv – inte att sammanblanda med de kända uttrycken ”jag är världens ljus” och så vidare – och de monoteistiska judiska ledarna förstod att han gjorde anspråk på att vara Gud och de var färdiga att döda honom för hädelse (Joh 8:24, 28, 58–59).

PÅ UPPREPADE ställen i Bibeln framhålls det att Gud är helig och att en syndig människa inte kan se honom och förbli vid liv. Det står till exempel att Gud samtalade med Mose ansikte mot ansikte men några verser senare säger Gud att ingen får se hans ansikte (2 Mos 33). Treenigheten löser problemet: Gud Fadern kan ingen se, medan Gud Sonen är verksam redan långt innan han låter sig födas till jorden som Jesusbarnet.

Jehovas vittnen har förkastat det som har varit den kristna kyrkans bekännelse från början – tron på en Gud som uppenbarar sig som Fadern, Sonen och Anden och har manipulerat sina bibeltexter (= egen grundtext och egna översättningar) så att de passar in i deras läror. Denna sekt kan inte definieras som en kristen rörelse.

Fråga KP:s expertpanel

I KP:s frågespalt besvaras frågor om tro och andlighet av präster i den lutherska kyrkan. Frågor om relationer, hälsa, familj och fostran besvaras av sjukskötare och kyrkans familjerådgivare. Redaktionen behöver ditt namn och dina kontaktuppgifter, men du får gärna ställa din fråga anonymt i tidningen. Redaktionen väljer och editerar frågorna. Adressen är redaktionen@kyrkpressen.fi eller Kyrkpressen, Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors. Märk kuvertet ”FRÅGA”. Panelen besvarar frågor endast i tidningen.

PÅ TVÄREN ERIKA RÖNNGÅRD

Sluta aldrig leka, sluta aldrig känna!

Gråt eller bli riktigt arg – och visa det även om det inte passar sig. Läs romaner, gå på teater, dansa, lyssna på musik. Det här är råden som den erfarne psykoterapeuten



har att komma med när det handlar om att förebygga utbrändhet.

Han kunde kanske lika gärna ha sagt: Var lite mera mänsklig, lite mindre presterande. Våga visa vad som gör dig ledsen och upprörd.

Utbrändhet är själens död

– överkörd och utplånad av effektiviteten och duktigheten. Men musiken, konsten, berättelserna – de väcker själen till liv igen.

På väg hem från föreläsningen tänker jag på kulturen som en välgörande lekplats och som en mänsklig rättighet. Det handlar om

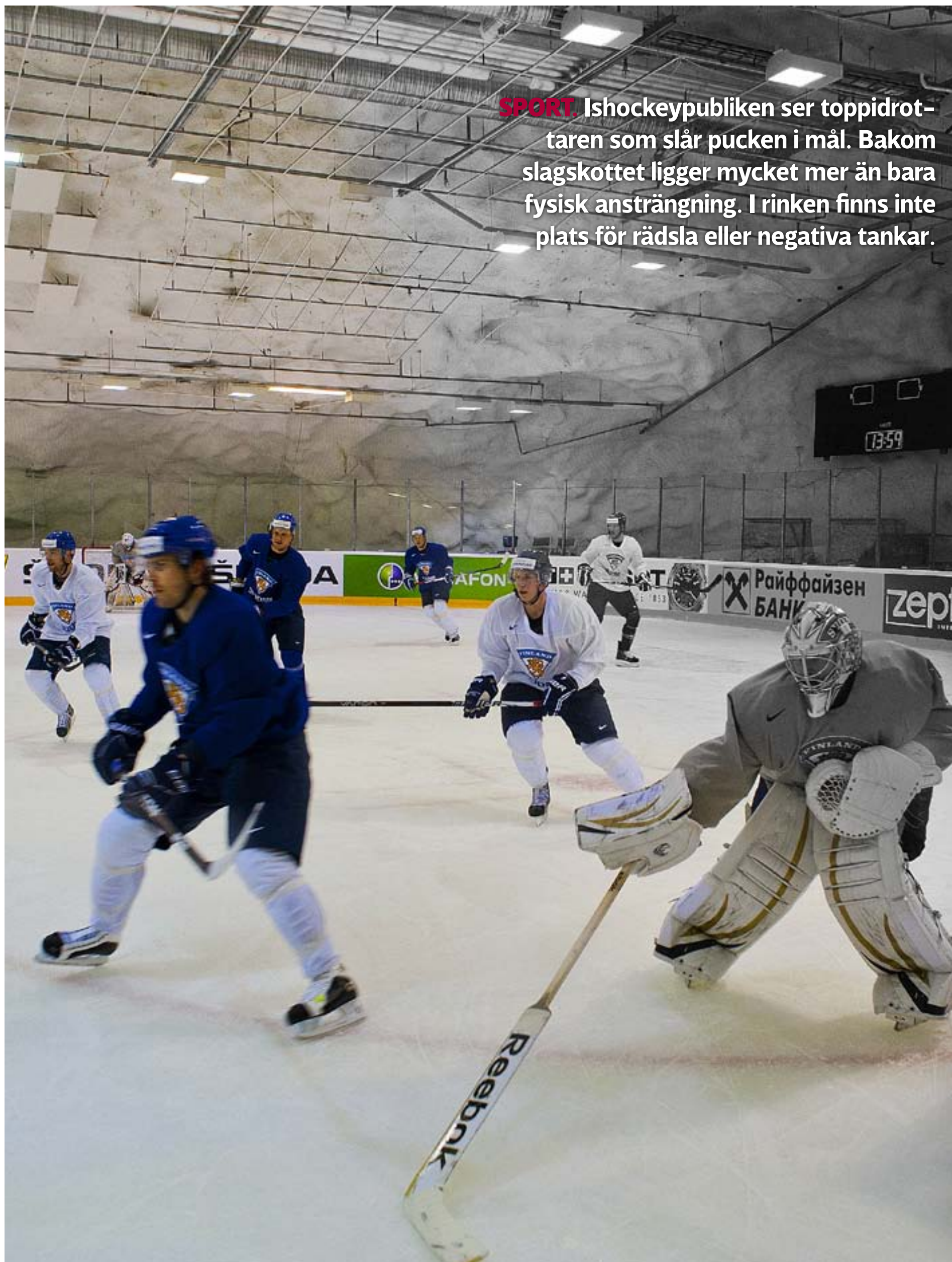
vår rätt att leva oss in i andra känslor och andra berättelser. Vår rätt att över huvudet taget vara kännande människor i stället för duktiga prestationsmaskiner. Vår rätt att stiga in i någon annans beskrivning av verkligheten en stund, att leka oss in i en annan roll för att bätt-

re förstå oss själva. Kultursedlarna som en del arbetsplatser erbjuder som komplement till motionssedlarna får plötsligt en ny tyngd och en ny innebörd.

Dagen efter känns det som ett sundhetstecken att diskussionen kring lunchbordet kommer att hand-

la om musik man lever sig in i för att få utlopp för sina känslor. Om vilken musik man förknippar med att bli lite hälsosamt arg, om vilken musik som fångat känslan i ett nyligen avslutat förhållande och vilken musik som möter oss i nedstämdhet.

SPORT. Ishockeypubliken ser toppidrottaren som slår pucken i mål. Bakom slagskottet ligger mycket mer än bara fysisk ansträngning. I rinkens finns inte plats för rädsla eller negativa tankar.



ISHOCKEYLANDSLAGET TRÄNAR inför nästa match. Stämningen i övningsgrottan känns mindre allvarsam än under matcherna.
FOTO: ANDREAS ANDERSSON.



Eeva-Liisa Helle är idrottspräst och jobbar med våra framtida toppidrottare på idrottsinstitutet i Kuortane.



Leo Komarov spelar i det finska ishockeylandslaget och tycker att Kyrkpressen ställer dåliga frågor.



Mentaltränare Minna Marsh lär både ishockeyspelare och -tränare att bryta mentala mönster av misslyckande.

Livet mellan vinst och förlust

TEXT: ANDREAS ANDERSSON OCH
NINA ÖSTERHOLM

Företaget Ishockey-VM i Helsingfors är ett enormt maskineri. Under turneringens drygt två veckor jobbar 800 frivilliga med att hålla skeppet flytande. En av de frivilliga möter mig vid Hartwallarenan och ger mig ett passerkort. Vi går genom en tunnel och ner under jorden till en kall grotta där Finlands hockeylejon tränar inför följande dags match.

– Vänta bakom det där trästaketet, spelarna kommer sedan förbi här på andra sidan, säger volontären.

Landslaget övar anfall och försvar och lämnar planen i egen takt när spelarna anser sig vara klara. Jag hejdar en svettig och trött **Leo Komarov** på väg till omklädningsrummet och ställer frågor som de flesta idrottsreportrar inte ställer.

Har du någonsin bett före en match?

– Kanske någon gång när jag var liten.

Varför tror du en del idrottare ber före en tävling? Varför har du gjort det?

– Jag vet inte.

Känner du att det är press på dig?

– Nog är det ju en del press. Men det varierar, vissa dagar är det mer och vissa dagar mindre.

Känner du särskilt mycket press under stora tävlingar som VM, jämfört med ligamatcher?

– Klart det är en liten skillnad, men det är ungefär lika.

Komarov säger att han aldrig har känt att kraven på honom blivit för stora.

Vad gör man då, om man som proffsidrottare känner att pressen blir för stor?

– Jag tycker du har lite dåliga frågor.

”Det har kommit en ny generation av spelare som inte längre är rädda för att förlora mot Sverige.”
Minna Marsh

Finns det någon att tala med i sådana lägen?
– Säkert tränare och sådana, säger Komarov.

Allt för medaljen

Eeva-Liisa Helle, idrottspräst vid idrottsinstitutet i Kuortane, är en sådan ”någon” som många idrottare talat med. I sitt jobb med bland annat idrottsstuderande möter hon många unga som siktar på en karriär inom sporten.

– Om du vill vinna och kamma hem de där glänsande medaljerna så måste du våga utmana dig själv. Inom toppidrotten finns det ingen som gör saker lite litet, du måste ge allt du har.

Hon beskriver idrottarlivet som en kamp mellan två olika världar.

– När du lyckas är alla intresserade av dig och vill veta hur det känns. Där emellan är det kanske ingen som bryr sig om hur det går för dig. Trots den här berg- och dalbanan måste du fortsätta orka träna, fortsätta tro på dig själv. Det kräver otrolig inre styrka.

Nolla negativa tankar

Men Komarovs svar ger intrycket av att resultatpress och förlust inte är relevanta frågor varken i eller utanför rinkens. Eller finns det inte plats för sådana tankar när man siktar på guld?

– Faktum är att en spelare inte vill tänka på pressen under VM. Hjärnan fungerar så att ju mer man tänker på en sak, desto mer av uppmärksamheten tar den. Sedan ser man bara det som är fel, säger **Minna Marsh**.

Marsh är mentaltränare och har tränat idrottare inom många grenar men främst ishockeyspelare. Hon säger att en idrottare redan från ung ålder behöver lära sig att styra sina tankar.

– Vid ett misslyckande försöker jag få fram vilka negativa tankemönster spelaren har. Det är överraskande vanligt att idrottare tän-

ker ”jag misslyckades” och ”vad ska de andra tänka om mig” och fastnar i åltandet. Då hjälper jag dem att hitta en inre dialog för att nolla situationen.

Tränaren har en viktig roll i bearbetandet av en förlust. Det är viktigt att kunna tala om förlust och misslyckande.

– Men sedan ska man fort lämna det bakom sig och inte fokusera på misslyckandena, säger Marsh.

Enligt henne är ishockeyvärlden hård och spelarna bär på mycket rädsla. Spelaren är en spelknapp i ett stort maktspel och måste prestera bra för att inte riskera att få sparken eller bli såld till ett annat lag.

Men om landslagets spelare och tränare talar hon endast gott.

– Professionaliteten är på hög nivå. Det har kommit en ny generation av spelare som inte längre är rädda för att förlora mot Sverige.

Nåd för förloraren?

Förluster liksom segrar är en del av tävlingsvärld.

– Med tiden lär man sig också hur man ska handskas med de här situationerna. Du lär dig varje gång mer om hur fötterna bäst ska hållas på jorden, om hur livet går vidare trots allt, säger Eeva-Liisa Helle.

Enligt henne är människan mycket hårdare mot sig själv än vad Gud någonsin är.

– Vi måste vara nådiga mot oss själva och inse att vi är lika värdefulla också utan alla prestationer. Mitt människovärde förändras inte beroende på om jag vinner, blir tvåa eller sist.

I de här frågorna kan det kanske vara lättare för en troende människa att acceptera förluster, att hålla balansen i karriärvängningarna.

– Dina grundvärderingar finns ju hela tiden med dig och stöder dig i alla skeden av livet. Det är bra att veta varifrån jag kommer och vart jag är

på väg. Vad vill jag med livet?

Helle påminner om att det här inte gäller bara idrottare utan oss alla.

– Brinnande människor som satsar stort och verkligen pressar sig själva till resultat finns på alla områden. Det är inte bara inom toppidrotten som det finns extremfall men det är lätt att döma dem eftersom de är så synliga.

Samtidigt tycker hon det är fint att idrotten får stor synlighet och uppskattning i Finland.

– Sporten och berättelserna kring den är viktiga för Finland, för den finländska identiteten, för alla engagerade bänkidrottare som följer med tävlingar och spel. Idrottarna ger oss mycket genom sin insats.

Minna Marsh håller med om att idrottare måste vara nådiga mot sig själva, men tycker att den nationella identiteten inte skulle få vara bunden till exempelvis ishockey-VM.

– Ishockey är en fin sport, men den är inte större än livet.

Hejar på människan

Minna Marsh berättar att hon vet att det finns ishockeyspelare som har en personlig tro och till exempel läser Bibeln och får kraft av det. Men ingen talar om det.

– Ishockeyvärlden stöder inte religionen, det finns inte utrymme för tron. Det är en ganska rå värld, ishockey är en ”manlig” idrottsgren där man undviker att gråta och visa sin mänskliga svaghet, säger Marsh.

Får man som idrottare be om seger och vinster?

– Ja, det är väl naturligt att be för något som man satsar så mycket på. Jag tror inte att någon ber om olycka för någon annan, att det ska gå dåligt för motståndarna. För sin egen hälsa och för att Gud ska skydda en från alltför stora utmaningar får man alltid be. Gud är alltid på människans sida, säger Eeva-Liisa Helle.



De vill bara rädda liv

Både judar och araber rycker varje dag ut för att rädda livet på människor som råkat ut för olyckor, sjukdomsanfall och terrorattacker. ”Förenad räddning” vill hinna fram före ambulansen.

TEXT: ELLIOT TURVALL

– När det gäller att rädda någons liv bryr vi oss inte om vilken befolkningsgrupp han eller hon tillhör, understryker **Eli Beer**, grundare av organisationen Förenad räddning.

Organisationens 1700 volontärer, såväl judar (allt från ultraortodoxa till helt sekulära) som araber (med mycket olika trosuppfattningar) rycker dagligen ut till cirka 450 trafikolyckor, terrordåd, hjärtstillestånd och andra nödsituationer. Över hela Israel försöker de alltid vara först på plats och ge den inledande behandlingen tills en ambulans når den skadade personen.

– Alla som vill hjälpa till är välkomna att ansluta sig till Förenad räddning. Hos oss kan man ofta se en utryckningsgrupp som består av både araber och judar. Det skapar aldrig några problem, säger Beer stolt.

– Det är helt enkelt en plikt och en god gärning att rädda livet på någon som är i fara, oavsett vem han eller hon är, kompletterar **Eli Pollak**, biträdande generalsekreterare vid Förenad räddning.

Ambucykler är snabba

Organisationens många volontärer är redo att rycka ut dygnet runt, året runt. Även om de arbetar, studerar eller kopplar av med sina familjer är de ständigt beredda att direkt lämna allt de håller på med så fort de nås av ett utryckningssamtal. De tar snabbt på sig en självlysande skyddsväst och ger sig ut för att försöka rädda livet på en okänd person.

– Det fina är att våra medarbetare är utspridda över hela landet och på så sätt finns det alltid någon i närheten av den som behöver hjälp, förklarar Pollak.

De specialbyggda ambucyklarna är en annan nyckel till Förenad räddnings förmåga att nå dem som är i nöd på så kort tid – innan ambulansen kommer fram.

För att komma fram fort i trafikstockningar i de stora städerna eller för att nå skadade personer i gränderna i de gamla stadsdelarna i exempelvis Jerusalem använder sig organisationen av så kallade ”ambucykler”. Fordonen är specialbyggda motorcyklar med samma livsavgörande utrustning som en ambulans har – utom en säng – och vars motorer är förstärkta för att klara av den ökade belastningen.

Ambucyklarna har utvecklats speciellt för Förenad räddning. De är bland annat utrustade med en siren och en rymlig behållare för allt vårdmaterial.

– Vi har 180 ambucykler som används av våra medarbetare. De har visat sig vara mycket effektiva för att fort komma fram till den som behöver hjälp, berättar Pollak.

”De första två minuterna är absolut avgörande vid till exempel en hjärtattack. I dessa situationer kan vårt manskap göra en insats.”
Eli Pollak



ORGANISATIONEN FÖRENAD räddning har 1700 volontärer spridda runt om i Israel. När en olycka sker finns alltid någon som kan hjälpa i närheten. FOTO: FÖRENAD RÄDDNING

Tack vare dessa specialfordon kan volontärerna undvika att fastna i bilköer. De kommer också lätt fram på gångvägar och andra platser där vanliga ambulanser inte kan köra. På så sätt kan de behandla någon som till exempel fått hjärtstillestånd under de första kritiska minuterna.

– Våra medarbetare stabiliserar först patienten och samarbetar sedan med ambulanspersonalen inför transporten till sjukhus, fortsätter Pollak.

– De första två minuterna är absolut avgörande vid till exempel en hjärtattack. I dessa situationer kan vårt man-

skap göra en insats, betonar han. För varje minut som går minskar chansen att rädda liv, därför gäller det att nå patienten så fort som möjligt.

Många pris

Förenad räddnings insatser för att rädda liv bland judar och araber i Israel har uppmärksammats mycket, både i hemlandet och internationellt. Förra året fick organisationen israeliska presidentens pris för volontärarbete och året dessförinnan erhöll den ”Social Entrepreneur of 2010 of the World Economic Forum” för sitt banbrytande arbete för att und-

sätta personer som behöver snabb hjälp.

Verksamheten har under årens lopp också gett upphov till ett stort antal oväntade situationer. Vid ett tillfälle var till exempel en judisk man i ett rituellt badhus. Han blev plötsligt illamående och kallade på hjälp från Förenad räddning. Efter någon minut rusade en arabisk man in och kunde rädda hans liv.

– Det är ett typiskt exempel på hur vi arbetar. Vi ser inte på människor som araber eller judar; det viktiga är att rädda deras liv, säger Beer.

Mer information på www.unitedhatzalah.org.

VOLONTÄRARBETE. Dagklubbsbarnen i Purmo församling ser alltid särskilt fram emot tisdagarna. För på tisdagarna är dagklubbsmommo Oka med.



EXTRA HÄNDER. Monica Häyry-Korin kallar sig dagklubbsmommo. Hon umgås med barnen i dagklubben i Purmo en dag i veckan under sin altemneringsledighet.

Tjänar Herren med glädje

TEXT OCH FOTO: JOHAN SANDBERG

När **Monica Häyry-Korin** i september i fjol blev altemneringsledig från sitt jobb som enhetschef på Kårkulla boende i Bennäs var det i akt och mening att skriva en bok.

– Jag kände att jag behövde en paus från jobbet, säger hon. Jag hade jobbat heltid sedan 1999 och dessutom studerat ledarskap vid sidan om.

Eftersom hon jobbat med personer med funktionstörningar hade hon tänkt skriva en lättläst bok med avstamp i deras verklighet.

– Men jag var för trött så det blev inget av den boken.

I stället började hon se sig om efter något annat meningsfullt att göra under altemneringsledigheten.

– Jag funderade om skolan eller dageset behövde någon mommo. Men så kom jag att tänka på dagklubben.

Att ta kontakt med dagklubbsledarna var ändå en tröskelfråga för Monica Häyry-Korin. Innan hon började på Kårkulla jobbade hon själv tio år som dagklubbsledare i Jakobstads svenska församling.

– Jag var rädd att de skulle känna att jag kommer och berättar för dem hur de ska göra. Så jag vågade inte fråga dagklubbsledarna direkt utan ställde frågan via en mamma som har barn i klubben.

En extra famn

Mendagklubbsledarna **Helena Vikström** och **Ulrika Finnberg** har bara positivt att säga om arrangemanget.

– Dagklubbsmommo har en extra famn och extra händer som ger barnen mer kvalitetstid. Om något händer i gruppen och någon behöver tröstas så kan hon ge den tiden som behövs utan att den är bort från de andra barnen, säger de och välkomnar flera frivilliga insatser i dagklubben i framtiden.

”Det är nog det bästa jag gjort på länge.”

Monica Häyry-Korin

– Vi får hoppas att hon satt ett exempel som andra nu följer efter.

Jag bara är

Själv tonar Monica Häyry-Korin ner sin insats.

– Egentligen gör jag inget i dagklubben. Jag planerar inget på förhand. Jag går bara in och sätter mig ner bland barnen och ser vad de håller på med. Jag bara är där, och det är det som är så bra. Jag är den där extra famnen.

– Jag tror att också barnen känner av att jag inte har samma krav på mig som ledarna att hinna igenom det program som planerats för dagen. När de känner att jag inte har något jag måste göra kan de komma till mig.

En flicka berättade att hon nog har det bra. Hon har mommo i Kronoby och fammo i Purmo. Och så har hon dagklubbsmommo.

Monica Häyry-Korin upplever heller inga krav från dagklubbsledarnas sida.

– Jag sa redan i början att det kan hända att jag inte kan komma alla tisdagar. Och det var helt okej för dem. Jag har meddelat i god tid de gånger jag inte kunnat komma.

Ibland har hon fått rycka in som vikarie för någon av dagklubbsledarna – även då inom ramen för volontärarbetet.

– Jag har känt mig uppskattad. Gruppen är inte stor, högst tolv barn. Men jag är de extra ögonen som gör att alla barnen blir sedda. Det är viktigt att

någon tycker om dem och visar att det finns en plats för dem i församlingen.

Att vara dagklubbsmommo är något Monica Häyry-Korin varmt vill rekommendera för andra.

– Det är nog det bästa jag gjort på länge, säger hon. I gudstjänsten uppmanas man att tjäna Herren med glädje. Det får man verkligen göra i dagklubben.

Men hon påminner också om att det finns många andra sätt att göra en insats för församlingen om man är ledig, till exempel genom att ordna kafé eller loppis.

– Det är viktigt att man känner efter vad man vill göra. Då kan man också göra det av glädje. Barnen ligger nära mitt hjärta så dagklubben var ett naturligt val för mig.

Tröttheten är borta

Under altemneringsledigheten har Häyry-Korin och hennes man sålt sitt hus i Purmo och flyttat in i en radhuslägenhet i Jakobstad, vilket varit ett projekt i sig.

– Och så har jag fått prova på pensionärstillvaron genom att umgås med min man som redan gått i pension.

– Det här året har varit värdefullt, säger Häyry-Korin. Tröttheten är borta. Jag har övervägt att försöka gå ner i arbetstid för att kunna vara i dagklubben en dag i veckan, men jag tror inte att det är möjligt. Men jag hinner vara altemneringsledig fler gånger innan jag går i pension.

PRESENTATION

Lek med maten

Har du blivit bjuden på kaffe i barnkammaren någon gång? Suttit på knä och låtsassörplat i dig kaffe ur minimala små koppar? Berömt kakorna och blivit serverad av en nallebjörn?

Dockservisen är ju ingen nyhet i leksakslådan, barn i alla tider har tyckt om att leka hus och hem, och dit hör också mat och måltider. Nu kommer **Anna Braw**, kvinnan bakom Libris älskade kyrkkaffeböcker, med en liten utmaning för alla handarbetsglada: sticka och virka godsaker till dockservisen.

Lussekatter stickas naturligtvis av saffransgult garn, brunt till russinen. Små, vita pärlor tjänar som socker på kanelbullarna, här rekommenderas strumpstickor för själva bullen. Gräddtårter, bakelser och finska pinnar, allt kan flinka fingrar trola fram med lite garn. Restgarn fungerar bra eftersom handarbetena är förhållandevis små.

För mig som inte är någon handarbetare känns instruktionerna nästan som hebreiska men jag läser att det finns bra instruktionsvideor för nybörjare på youtube. Också på Facebook lär det finnas ett online-stickcafé för den som vill visa bilder av sina händers verk, dela favoritmönster eller be om råd. Och det är väl här som hjärtat i stickcaféer och syuntor ändå ligger, bortom nystan av saffransfärgade garn och sockerpärlor, i den gemenskap som finns bland dem som handarbetar tillsammans. Ingen går på stickcafé för att den måste få sitt handarbete färdigt, man går för att umgås och ha det trevligt över en kopp kaffe. Det har Anna Braw också tagit fasta på och gjort en mysig bok som beskriver både hantverk och gemenskap.

De stickade godsakerna skulle jag ändå rekommendera att du sparar till barnkammaren. På syjuntan ska det vara riktig kaka.

■ NINA ÖSTERHOLM

Snart ljuder Esbos nya pipor

ORGELBYGGE. När många församlingar står inför sparåtgärder satsar Esbo stort på en ny orgel. Nu är den närapå färdig och i juni tas den i bruk. Klangen har sina rötter i 1800-talets Tyskland.

TEXT OCH FOTO: ANDREAS ANDERSSON

När Kyrkpressen kommer till Esbo domkyrka är intonatörerna i full gång med att skapa den efterlängta klangen. Om några veckor ska orgeln stå klar. I en amatörs öron är ljudet närmast perfekt fastän finstämmningen inte ännu är gjord.

För fem år sedan fattade församlingarna i Esbo beslutet att låta bygga en ny orgel i domkyrkan.

– Den gamla orgeln behövde renoveras. Det skulle ha kostat flera hundra tusen euro, och den hade ändå inte blivit riktigt bra, berättar kantor **Pia Bengts** i Esbo svenska församling.

Den gamla orgeln var spelbar och såldes till fridsföreningen i Uleåborg. Orsaken till att en ny orgel behövdes i Esbo var att den gamla, byggd 1967 och utvidgad 1989, helt enkelt inte höll måttet.

– Då var Esbo en landsortsförsamling, kyrkan var på sätt och vis en bykyrka. Nu har den blivit en domkyrka och kraven har höjts, säger **Sixten Enlund** som är kantor i Johannes församling och har anlitats som sakkunnig orgelkontrollant.

Studiebesök hämtade inspiration

Den nya orgeln byggs av Esboföretaget Veikko Virtanen med inspiration från Tyskland. Planeringsgruppen, bestående av församlingarnas A-kantorer med förstärkning av Sixten Enlund som sakkunnig, arbetade länge med att hitta det rätta soundet. Det som hittades är unikt i Finland.

– Inspirationen till de flesta instrument i Finland har kommit från Sverige, Nord- och Sydtykland och på senare tid Frankrike. De vägdes mot varann,

men vi valde en helt egen linje som vi fann i orgelbyggaren **Friedrich Ladegast** som var verksam på 1800-talet i området Sachsen-Anhalt, berättar Enlund.

Planeringsgruppen gjorde studiebesök till fem kyrkor i området och senare besökte också orgelbyggarna samma kyrkor för att mäta upp instrumenten och piporna.

– Vi strävade inte efter att kopiera men tog inspiration för att bygga en orgel i samma anda, säger Enlund.

Kostar närmare en miljon

Prislappen på orgeln landar på 800 000 euro. En verklig storsatsning, kan man tycka.

– Det är en stor investering som ska betjäna kyrkan långt framöver, säger Sixten Enlund.

Pia Bengts berättar att orgeln i Esbo domkyrka används mycket aktivt. Kyrkan är populär för förrättningar och konserter. Den nya orgeln har 42 stämmor, 2 801 pipor.

– Man kan jämföra den med en 42 personers symfoniorkester, säger Pia Bengts.

Den gamla orgeln hade 38 stämmor, alltså inte mycket färre än den nya, men den var betydligt mindre.

– Orgeln syns, den har en präktig fasad. Arkitekten sade att orgelfasaden ska motsvara klangen. Den förra orgeln hade en smal fasad och en smal och vass klang, säger Bengts.

– Resultatet är mycket lyckat. Den här har en bred fasad och en bred klang, säger Enlund om den nya orgeln som är så stor att man rymms bra in i den.



UPPE: SIXTEN Enlund och Pia Bengts är nöjda med den nya orgeln som tas i bruk i juni. Inne i den tre våningar höga orgeln finns gott om utrymme.

VÄNSTER: ORGELBYGGARNA gör de sista justeringarna för att få den

Nytt koncept för seniorer

ALLSÅNG. HelsingforsMission (HelsinkiMissio) har utvecklat sin verksamhet för finlandssvenska seniorer och satsar nu på kulturellt socialarbete med projektet *Allsång på Albersgatan*.

Tillställningen är gratis och riktad till finlandssvenska seniorer. Första allsången är 24.5 klockan 13-14 i HelsingforsMissions utrymme på Albetsgatan 33.

Den första sångstunden leds av **Simo Bäckman** och **Mikko Helenius**, som bland annat spelar bandoneon.

Bandoneon är ett litet dragspel som används särskilt inom tangomusiken.

HelsingforsMission samarbetar med ett bilföretag som skjutsar deltagarna från servicehuset till sångstunden.

Lekholmen firar med bok och film

JUBILEUM. I sommar firar Helsingforsförsamlingarnas lägerö Lekholmen 75 år. Utöver festligheterna på själva ön ger man också ut en bok, *All tid på Lekholmen*. Redaktör **Mao Lindholm** har intervjuat ett trettiotal människor som under olika decennier varit verksamma på holmen. Bland annat biskop emeritus **Lennart Koskinen**, meteorologen **Anne Borg-**

ström, konstnären **Michael Rahikainen** och mediapersonerna **Mark Levengood** och **Johanna Koljonen**.

Senaste sommar har också en del intervjuer och material filmats in på holmen. Materialet har sammanställts till en kortfilm om minnen och livet på holmen.

Bok- och filmrelease blir det 25.5 kl.13 i Församlingarnas hus på Tredje linjen.

Påven rekryterar livvakter

SCHWEIZERGARDET. Det påvliga schweizergardet har öppnat ett Facebook-konto för att värva fler soldater till



FOTO: WIKIMEDIA/ANNESOV

Vatikanens armé. Gardets huvuduppgift är att skydda påven och hans residens.

För att få tjäna i påvens styrka måste man vara schweizisk medborgare, moraliskt oantastlig katolik, singel och man mellan 19 och 30 år.

Schweizergardet grundades den 22 januari 1506 av påven Julius II.



”Det är hantverk från början till slut.”

Sixten Enlund

Digitalt håller inte måttet

Medan den nya orgeln byggts har en hyrd digitalorgel fått vikariera.

Varför köpa en orgel för nästan en miljon när det finns digitalorglar för några tusenlappar?

– Ljudet låter först okej, men man orkar inte med det länge. I längden är en digitalorgel mer av en leksak, säger Bengts.

I hyreskontraktet ingår att församlingarna har möjlighet att köpa digitalorgeln. Men enligt Bengts kommer det inte att hända.

– Efter att ha haft den i ett och ett halvt år vill ingen längre spela på den. Som instrument är den inte bra, inte ens som övningsinstrument.

Aktiv användning från början

Den nya orgeln invigs den 3 juni då den klingar första gången officiellt på gudstjänsten klockan 17:30.

– Vi har beställt musik av de finlandssvenska kompositörerna **Dag-Ulrik Almqvist** och **Kaj-Erik Gustafsson**. Styckena är skrivna för den nya orgeln, berättar Pia Bengts.

Senare på kvällen blir det en invigningskonsert med **Michael Schönheit**, organist i Merseburg där en av orgelförebilderna finns.

Under sommaren är orgeln i aktiv användning. Förutom alla förrättningar är två konsertserier inplanerade, torsdags- och söndagskvällar, och därtill en orgelmusikstund mitt på dagen varje onsdag.

Kommer församlingen att höra någon skillnad?

– Det kommer den att göra. Jag är redan nu inspirerad att göra musik med orgeln, säger Pia Bengts.

Enligt Sixten Enlund finns det många instrument i Esbo som lämpar sig för modern musik, medan den här orgeln lämpar sig särskilt bra för 1700- och 1800-talsmusik.

– Det här är ett unikt instrument som kommer att tjäna hela huvudstadsregionen, säger Enlund.



rätta klangen. Fasaden är bred och följer kyrkans färgskala. Orgeln har 2801 pipor.

HÖGER: REGISTERANDRAGEN har handmålade knappar av porslin.

Hon går och jag undrar

BOOK

Bara gå

Författare: Jenny Björklund
Förlag: Schildts & Söderströms

Den här boken kunde handla om en man men då skulle den aldrig sluta lyckligt,

tänker jag efter att ha läst **Jenny Björklunds** andra roman *Bara gå*.

Det intressanta med Björklund är att hon skriver om angstiga unga kvinnor i Svenskfinland vilket gör att man kan känna igen sig och också gör det. Huvudpersonen i *Bara gå* studerar juridik men blir aldrig klar. Hon driver omkring i livet på ett likgiltigt och distanserat sätt

liksom hennes föräldrar driver omkring i en segelbåt på något världshav. Kanske



försöker de alla repa sig från att flickans storasyster gått förlorad i missbruk och död.

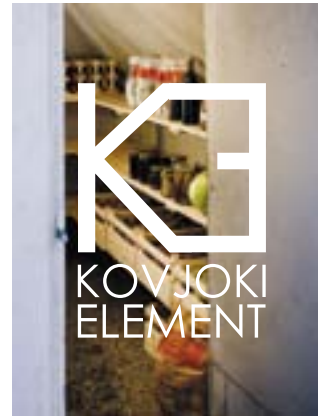
Just den här melankoliskt-distanserade likgiltigheten inför allt livet har att erbjuda förknippar jag med unga män som läser Kafka och driver kvinnor till desperation. Ni vet de där männen som är deppiga på ett intressant sätt och alltid beställer en stor öl fast det är mitt i veckan eller mitt på dagen. Därför orkar jag

faktiskt intressera mig för den här texten boken igenom: jag drivs av ett tvång att få reda på vad det beror på. Björklund skriver enkelt och koncentrerat. Det är på slutet jag blir förbryllad: huvudpersonen verkar vara på väg att krypa upp ur sin grop men jag fattar inte varför. Kanske kommer hon att skyddas mot isande vindar av en man trygg som en pingvinpappa – men kan hon verkligen sluta gå?

Vill man kan man läsa in

existentiell ångest i berättar-duets våndor. ”Det kanske bara är ett känsloläge sprunget ur energibrist. Du orkar inte känna.” Och senare: ”det finns något lugnande i att tänka i ytligheter.” I en berättelse från en annan kulturell kontext skulle huvudpersonen ha mött Gud, marxismen eller feminismen. Nu finns det inget annat kvar än att möta kärleken, och det blir så tunt att man inte vill tro på ett helande.

■ SOFIA TORVALDS



Skaffa Dig ett förnuftigt förvaringsutrymme!

EKO - jordkällaren är oslagbar när det gäller förvaring av rotfrukter, sylter, safter m.m.

Industrivägen 62, 66930 Kovjoki
06-722 5192 / +358 (0)40 016 0053
info@kovjokielement.fi

www.kovjokielement.fi

m/s SERGEI
Trafikerar på Joujärvi, längs de natursköna kanalerna. Mellan munkklostret Valamo och nunneklostret Lintula.

ROUTER 22.6-10.8 2012
Avgång från Valamo
klostrets brygga, Heinävesi
tel. 040-532 9944 Jaana Järvinen

CHARTERKRYSSNINGAR
Från islossning till september
(Gruppens minimistorlek 16 personer)

”Den leende generalen” - specialutställning om Mannerheim som civilperson i Hangö museum! I paketet för grupper: guidning i Hangö, pianomusik i kyrkan, besök i utställningen, lunch på Fyra Vindarnas Hus, besök vid Mannerheims minnesmärke i skogen.
Kontakta leena.immonen@saaritours.fi,
040-8407679

SAARITOURS

KALALIKE - FISKAFFÄR
RUOTSALA

WWW.KALALIKE.FI
PUH/TEL 010 2292 444
Vaasan Kauppahalli | Vasa Saluhall

Paikalliset tuoreet ja savustetut kalat sekä muut meren herkut!

Lokala färska och rökta fiskar och andra delikatesser från havet!



Då havet och kyrkan förenade

I Korpo kyrka påminns vi om busiga djäknar från Åbo och om att Europa redan före EU hölls samman av gemensamma idoler.

TEXT: HEDVIG LÅNGBACKA

Korpo kyrka ligger verkligen mitt i byn, mitt i kyrkbyn alltså. Den ståtliga gamla helgedomen har mataffären, restaurangen och kommunalkansliet som närmaste grannar. Stora vägen från färjfas-
tet i Retais och vidare till öns södra sida och Korpoström går precis utanför kyrkogårdsporten. En sommardag är det livligt i byn, bilar, cyklar och fotgängare är i farten och kommersen går på det lilla skärgårdstorget.

En livlig och alls icke fattig socken måste Korpo också ha varit på 1300- och 1400-talen då kyrkan byggdes. Ståtlig är den, nämligen, med ett präktigt torn som någon gång i tiden fungerat också som vaktorn. Inne på kyrkogården är det trots allt förvånansvärt lugnt och fridsamt. Kajorna flyger fram och tillbaka mellan den stora lönnen, kyrktornet och det lilla sexkantiga port-
huset – där kunde långväga kyrkosökare lämna vapen och persedlar och byta om till söndagskläder.

Inne i kyrkan är det stämningsfullt och det finns mycket att beundra. Jag gläds och fascinerar särskilt över kyrkans dyrgrip och raritet, lektoriet. Det är en läktare för sångare och präster som går som en bro tvärs igenom kyrkan på två meters höjd, några meter framför altaret. Det är faktiskt unikt i Finland, och i hela Norden lär det inte finnas mer än tre sådana bevarade.

”En gång när kyrkan var tom klättrade jag upp, tänkte intensivt på forna tiders djäknar och präster, och sjöng lite.”

Djäknegång om somrarna

Där uppe stod alltså under medeltiden prästen eller prästerna och på somrarna säkert någon djäkne från Katedralskolan i Åbo och sjöng. De unga pojkar som utbildades till präster och klerker i vårt lands äldsta läroinrättning gick om somrarna djäknegång – för att få litet inkomster för läsåret vandrade de ut i bygderna, arbetade ute på fälten under skördetid och sjöng i gudstjänsterna. Ett inte helt oproblematiskt arrangemang eftersom det var fråga om mycket unga män som ibland kunde ställa till både det ena och det andra när de äntligen var fria från den stränga disciplinen vid skolan i domkyrkans mur.

Men mest var djäknegången ändå ett fint system att föra ut den gregorianska kyrkomusiken överallt i det kristnade Finland och bistå prästerna i landsorts-
kyrkorna. Prästerna kunde förstås de viktigaste mässmelodierna; det fanns en fast liturgi för både mässor och de så kallade tideböner. I Finland tillkom också en helt egen mässbok, *Mis-
sale Aboensis*, där nationalhelgonet Henrik spelar en framträdande roll. Men nya hymner och ny liturgisk musik hittade sin väg till Finland från andra kristna länder och spreds bland annat med djäkarna. Och säkert passade djäkarna på att för den lantliga publiken sjunga sina skolsånger som småningom samlades och gavs ut i två samlingar ”fromma sånger”, *Piae cantiones*.

Egentligen är lektoriet avstängt och det är inte meningen att turister ska klättra Houtskär upp för den smala och skrangliga trappan, men jag måste medge att jag har gjort det. Jag var så nyfiken på hur det skulle kän-

nas att sjunga däruppe och på akustiken. Så en gång när kyrkan var tom klättrade jag upp, tänkte intensivt på forna tiders djäknar och präster, och sjöng lite. Kyrkans sköna och mycket förlåtande akustik gjorde att min röst klingade riktigt fint!

Vattnet förenade

Jag har hört besökare häpna över att ett så ”avläget” ställe som Korpo kan ha en så präktig kyrka med så rika inventarier. Det är inte riktigt lätt att i



ALTARSKÅPET TILLVERKADES i Tyskland på 1400-talet.

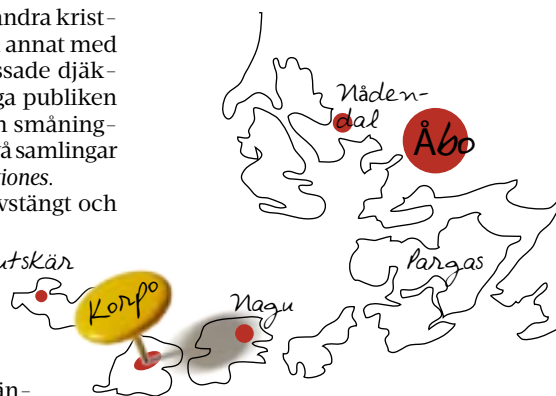
dag, när skärgården har avfolkats, inse att på medeltiden var det vattnen som förenade och fasta marken som skilde åt – Korpo låg vid viktiga farleder och både fiske och jordbruk gav utkomst åt många. Hit kom, med kyrkans tjänare, konst och musik från stora världen. Visst var Korpo långt borta från de stora städerna och de stora skeendena, men samtidigt en alldeles självklar del av en stor gemenskap, den kristna katolska kyrkan. Denna medeltida stenkyrka är på en gång en unik finländsk byggnad och en fullständigt internationell miljö – de liturgiska melodier som sjöngs här (och som delvis fortfarande sjungs) har sina rötter i Mellan-
östern och har tecknats ned och kodifierats i Rom.

Det finns ingen altartavla i kyrkan, men däremot ett altarskåp som är gjort i Tyskland på 1400-talet. I mitten ser vi Jesu korsfästelsescen och på bägge sidor finns flera små helgonstatyer: där står den heliga Birgitta i sitt hustrulin bredvid Sankta Katarina av Alexandria.

Nog känns det märkligt att tusentals kilometer från Italien och Egypten hitta bilder av helgon som dyrkades i hela Europa. Vi ser också symboler som till exempel triumfkrucifixet som varje kristen omedelbart kan känna igen. Här spårar vi ett gemensamt förflutet, ett medeltidens EU, som trots alla stora regionala olikheter var ett naturligt sammanhållande kitt.

I sommar

besöker vi en rad medeltida kyrkor runtom i Finland i sällskap med Hedvig Långbacka, radio-
redaktör och ivrig kyrkbesökare.



UR EVANGELIET

”Men ni ska stan-
na kvar här i sta-
den tills ni har bli-
vit rustade med
kraft från höjden.”

Läs mera
i Luk. 24:46–63.

OM HELGEN

Med ansiktet mot solen

40 dagar efter påsk firar vi Kristi himmelsfärd – en dag som kyrkan firat ända sedan 300-talet.

Den här dagen släcker vi påskljuset, som va-
rit tänt i kyrkan ända sedan påskdagens
gudstjänst. Ljuset symboliserar den
uppståndne Jesus närvaro på jorden.

Kristi himmelsfärds dag infaller under
vårens vackraste tid, och därför är det
många som tar steget ut ur kyrkorum-
met och håller gudstjänst ute i det fria.



RUNT KNUTEN

”För dig med li-
te tvivel och nå-
gon tro”

Vardagskraft – samtal
i församlingshemmet
i Kyrkslätt tisdag 22.5
kl. 18.30.



INSIDAN

Ansvarig redaktör:

Erika Rönngård,
(09) 612 615 50,
annons@kyrkpres-
sen.fi

Annonsera i Kyrkpressen!

Tom Kytöpuuro 041 447 5725, tom.kytöpuuro@kyrkpressen.fi
Björn Sten 0400 012 390, bjorn.sten@kyrkpressen.fi
Leif Westerling 050 329 4444, leif.westerling@kyrkpressen.fi
Jonny Åstrand 050 092 4528, cjcenter@malax.fi

BETRAKTELSEN LEIF ERIKSON



Ett glädjefyllt avsked

TILL ETT AVSKED hör ofta vemod och saknad. Det tror jag att de flesta har upplevt någon gång. Jag vet inte hur mycket Jesu lärjungar förstod av vad Mästaren sa till dem inför sin himmelsfärd. Men det verkar som om de fattade mera av hans undervisning än när han tidigare hade förberett dem på sitt lidande och sin död.

Efter att Jesus upptogs till himlen heter det nämligen om lärjungarna att ”de återvände sedan till Jerusalem under stor glädje” och att ”de var ständigt i templet och prisade Gud”. Inga avskedstårar här inte, utan glädje och tillbedjan i stället!

Hur ska vi förklara den här glädjen? Jag tror att lärjungarna hade fattat att himmelsfärden inte var något slutligt avsked. Jesus hade ju sagt att han ska komma tillbaka i synlig gestalt och dessutom lovat den helige Ande som Fadern skulle sända till dem.

KRISTI HIMMELSFÄRD hör ihop med vår kristna tro. Vi bekänner ju att Jesus Kristus ”... steg upp till himlarna, sitter på Guds, den allsmäktige Faderns högra sida och skall komma därifrån för att döma levande och döda.”

Hur konstigt det än kanske låter så är Jesu himmelsfärd en förutsättning för att han ska kunna vara med oss här och nu. Himmelsfärden handlar nämligen inte om geografi eller kosmologi, utan om någonting annat.

När Jesus sitter upphöjd på Faderns högra sida har han del i Guds allmakt och kan därför vara närvarande överallt – också på många ställen samtidigt. Den teologiska termen för den här närvaron är ubikvitet, som kommer från latinets ubi”que, som betyder både överallt och närvarande överallt.

Jesu himmelsfärd är därför en källa till tröst och glädje också för oss. Den uppståndne Frälsaren är inte långt borta, utan nära och närvarande. Det betyder inte att vi möter honom varsomhelst. Han har nämligen bestämt mötesplatser med oss i evangeliets förkunnelse, i dopets vatten, i nattvardens bröd och vin, och i den kristna gemenskapen. Därför var det naturligt att lärjungarna efter himmelsfärden sökte sig till templet – platsen för Guds närvaro.

Det glada budskapet på Kristi himmelsfärdsdag är att Jesus Kristus inte är ”långt bortom rymder vida”, utan nära oss här och nu. Inte bara varannan dag, utan varje dag. Speciellt nära oss är han de tunga och svåra dagarna – för då behöver vi ju honom allra mest.

Leif Erikson är hemlandsledare i Evangeliföreningen.

#bönetwitter

”Tack Jesus för
att jag får tro att
du är mig allra
närmast de da-
gar när jag tyck-
er att du är långt
borta.”

Följ Kyrkpressens
bönetwitter på
sökordet #bönetwitter

HELGENS TEXTER

FÖRSTA LÄSNINGEN
Jes. 33:5–6

ANDRA LÄSNINGEN
Apg. 1:1–11
eller Rom. 8:31–39

EVANGELIUM
Luk. 24:46–53

Kristi himmelsfärds dag.
Temat är ”Den upphöjde Herren”.

PSALMFÖRSLAG

**105, 303, 203:5,
304, 307 (N), 164.**
Psalmerna är valda av
Tor Lindgård.

I KLARSPRÅK

Gökottan är en ti-
dig fågelskådar-
tur. Förr
gick man
ut på
Kristi him-
melsfärd för att
lyssna efter göken och
sia om den kommande
sommaren.

Numera är det ockå
vanligt att olika försam-
lingar och kyrkor ordnar
gökottevandringar eller
friluftsgudstjänster just
på Kristi himmelsfärds
dag. Gökottevandringen
genomförs med picknick
eller kaffekorg i bered-
skap, och under vand-
ringen håller man paus
för andakt längs rutten.

Källa: *Tradition och liv*, m.fl.



KALENDERN 17–24.5

ÅBOLANDS PROSTERI

■ **KIMITOÖN**
Kimito kapellförsamling – Kemiön kappeliseurakunta:
Tvåspråkig gudstjänst: sö 20.5 kl 10. Mura, Sundroos. Uppvaktning vid hjältegravarna
Andakt på Solkulla: on 23.5 kl 14. Mura, Qwarfordt.
Västanfjärds kapellförsamling:
Högmässa: sö 20.5 kl 10. Donner, Noponen. Uppvaktning vid hjältegravarna.
Dragsfjärds kapellförsamling – Dragsfjården kappeliseurakunta:
Konsert med Hemlingbykören från Gävle/Sverige: fr 18.5 kl 18 i Dbruks kyrka. Fritt inträde!
Tvåspråkig högmässa: sö 20.5 kl 12 i Djfjärds kyrka. Puiras, Södergård, Dragekören, Kaj Kulla. Uppvaktning vid hjältegravarna.
Högmässa: sö 20.5 kl 15 i Dbruks kyrka. Puiras, Södergård, Kaj Kulla.
Gudstjänst för dem som har svårt att komma till kyrkan: on 23.5 kl 12 i förs.hemmet i Djfjård. Rödakors-vännerna medverkar. Vid behov av skjuts ring Gretel 425940 eller kansli 425990.
Hitis kapellförsamling:
Gudstjänst: sö 20.5 kl 16. Kuokkanen, Noponen. Uppvaktning vid hjältegravarna.
Kom ihåg!
Hela församlingens musikguds-tjänst: ”Med andra ord”: to 17.5 kl 15 i Hitis kyrka.

■ VÄSTÅBOLANDS FÖRSAM-LING

Pargas församlingsdistrikt
To 17.5. kl 10: Kristi himmelsfärds-dagens gudstjänst, Backström, Ollila. Inleds med trumpetsolo från kyrktrappan.
Fr 18.5. kl 18.15: Rockmässa i kyrkan, Norrback, Backström. Mässa med inslag av rockmusik – för musiken står gruppen Brave Art.
Sö 20.5. kl 10: Högmässa i kyrkan kl 10, Norrback, Ollila.
On 23.5. kl 18: Veckomässa i kyrkan, Norrback.
Nagu kapellförsamling
To 17.5. kl 11: Gudstjänst i kyrkan, Kjell och Eeva Granström.
Sö 20.5. kl 18: Kvällsyrka med nattvard i församlingshemmet, Kjell och Eeva Granström.
Korpo kapellförsamling
To 17.5. kl 15: Gudstjänst i Norr-skata kyrka, Killström, Granlund. Kyrkkaffe.
Sö 20.5. kl 11: Högmässa med konfirmation, Killström, Granlund.
Houtskär kapellförsamling
To 17.5. kl 11: Gudstjänst i kyrkan, Killström, Granlund.
Sö 20.5. kl 11: Högmässa i kyrkan, Janne och Kristiina Heikkilä.

■ **JOMALA**
17.5 Kristi himmelsfärdsd. kl. 18: (obs tiden!) Kvällsgudstjänst, R Syrén, K-G Sandholm, Martin Valman och konfirmandgrupp från Kista.
20.5 6 sönd e påsk kl. 11: Guds-tjänst, B Erickson, K-G Sandholm, Forsbacka kyrkokör

■ **SUND-VÄRDÖ**
Sö 17.5 Gudstjänst: i Vårdö kyrka kl 11.00. Mathias Junell, Juanita Fagerholm-Urch, Katrin Gwardak. Kyrkokören
Sö 20.5 Högmässa: i Sunds kyrka kl 11.00. Juanita Fagerholm-Urch, Katrin Gwardak.
Sö 20.5 Gudstjänst: i Vårdö kyrka kl 11.00. Bengt Djupsjöbacka, Maria Sjölund

■ **ÅBO**
tors 17.5 kl.12: Högmässa i Dom-kyrkan. Mullo(pred&lit), Forsman. Kyrkokören medverkar
lö 19.5 kl.11.30–13: Kyrkans barn-

timme i Aurelia (2 vän.)
sö 20.5 kl.12: Högmässa i Dom-kyrkan. Mullo (pred), Bäck (lit), Forsman. Gudstjänstgrupp 5 medverkar. Kyrkkaffe efter hög-mässan.
ons 23.5 kl.10–12: Familjecafé i Papinholma församlingshem.
kl.17: Gudstjänstgrupp 6 samlas i Aurelia (3 vän.)
tors 24.5 kl. 14: Bibeln – en hjär-tesak. Öppning av utställningen ’Biblar från när och fjärran’ (på svenska) Åbo svenska metodist-församling, Betlehemskyrkan, Tavastgatan 4
Inledare Antti Laato: ”Bibeln – bara ett religionshistoriskt dokum-ent?” och Karl-Gustav Sandelin: ”Apokryferna som brygga mellan Gamla och Nya Testamentet”.
Kaffeservering.
kl.18: Trädgårdsfest med bi-belkonst på Aurelias gård (på svenska). Sång, dans, barnkör, Bibelsällskapets utländska gäster, ”Min Bibel” – församlingsbor be-rättar, clownen Motzky.
kl.19: Ingen mässa pga vårfesten
Eva Maria Nordlings utställning ”Lux aeterna”: i Aurelia (1 vän.). Öppet mån-tors kl.13–15 under april och maj.

ÅLANDS PROSTERI

■ **HAMMARLAND**
17.5 Gökotta: i Kjusan vid kyrk-stallarna kl 9
Ingemar Johansson, Carl Micael Dan.Medverkande Christer Lie-wendahl, Ulf Andersson
Medtag kaffekorg.
Missions syföreningarnas utfärd till Lemland:
Högmässa i Lemlands kyrka kl 13, med lunch, lotteri.
För kyrk taxi ring Berit senast 14.5 på nr.0457–342 5047.
20.5 Sjätte söndagen efter påsk
Högmässa: kl 12 i Hammarlands kyrka Ingemar Johansson, Carl Micael Dan.
60-års konfirmander deltar, Krigsveteranerna på Åland upp-vaktar vid krigargraven och Min-neslundan.

■ **JOMALA**
17.5 Kristi himmelsfärdsd. kl. 18: (obs tiden!) Kvällsgudstjänst, R Syrén, K-G Sandholm, Martin Valman och konfirmandgrupp från Kista.
20.5 6 sönd e påsk kl. 11: Guds-tjänst, B Erickson, K-G Sandholm, Forsbacka kyrkokör

■ **SUND-VÄRDÖ**
Sö 17.5 Gudstjänst: i Vårdö kyrka kl 11.00. Mathias Junell, Juanita Fagerholm-Urch, Katrin Gwardak. Kyrkokören
Sö 20.5 Högmässa: i Sunds kyrka kl 11.00. Juanita Fagerholm-Urch, Katrin Gwardak.
Sö 20.5 Gudstjänst: i Vårdö kyrka kl 11.00. Bengt Djupsjöbacka, Ma-ria Sjölund

NÄRPES PROSTERI

■ **KORSNÄS**
To 17/5 16.00: Missionsfest i Taklax bönehus. Khde Ralf San-din och missionssekr. Brita Jern medverkar. Strängbandssång. Kaffeservering. Lotteri.
Sö 20/5 11.00: Högmässa i Kyr-kan, Guy Kronqvist, Richard Mitts. Efteråt uppvaktning vid de stupa-des grav. Kyrkkaffe till förmån för missionen i Församlingshemmet.
On 23/5 19.00: Samling för kon-firmandernas föräldrar i Försam-lingshemmet.

■ **LAPPFJÄRD-KRISTINESTAD**
www.lappfjard-kristinestadsforsamling.fi
Himmel och pannkaka: to 17.5 fa-miljedag på Jonnsborg, kl 12 knat-tegudstjänst och välsignelse av nya hjälpledare, lunch, inne- och uteprogram.
The Kings Singers: lö 19.5 kl 20 konsert i K:stads kyrka
75 års-jubilarer: sö 3.6, sista anm. dag 25.5 till kansliet tel: 2211073
Anmälan till dagklubben: må 21.5 kl 17–18 i K:stads förs.hem, kl 19–20 i L:fjärds förs.hem, förfråg-ningar Christina tel: 0400-218199

Kristinestad
Gudstjänst: to 17.5 kl 18 Obs tiden!
Nisula, Nilsson
Uppvaktning vid hjältegraven: sö 20.5 kl 11.30 invid Ulrika Eleonora kyrka
Gudstjänst: sö 20.5 kl 12, Nisula, Nilsson
Pensionärsamling: on 23.5 kl 11.30, Nisula, Hellman, Nilsson
Kyrkokören övar: to 24.5 kl 19 i förs.hemmet
Lappfjärd
Gudstjänst: to 17.5 kl 10, Eklöf, Martikainen
Högmässa: sö 20.5 kl 10, Saa-rinen, Martikainen. Efteråt upp-vaktning vid hjältegraven
Kyrkokören övar: to 24.5 kl 19 i förs.hemmet
Sideby
Uppvaktning vid hjältegraven: sö 20.5 kl 17.45
Gudstjänst: sö 20.5 kl 18, Saari-nen, Martikainen
Gemensam avslutning: to 24.5 kl 12 för syföreningarna i Sideby och Skaftung, samt pensionärerna.
Anna-Lisa visar bilder från Kenya
Kvinnogrupp och bastukväll: to 24.5 kl 18.30 på Jonnsborg

■ **NÄRPES**
www.narpesforsamling.fi
Kyrkan: Kristi himmelsfärdsdag to 17.5 kl 10 Högmässa med kon-firmation. 6 sö e påsk 20.5 kl 10 Gudstjänst. Efteråt uppvaktning vid de stupades grav. Sö 20.5 kl 18 Våravslutning med alla köerna.
Pjelas bönehus: sö 20.5 kl 14 Möte.
SKRIFTSKOLA: ti 22.5 kl 18 För-äldramöte i kyrkan för Juni! och Juni2.

■ **PÖRTOM**
Kristi himmelsfärdsdag kl 15: (obs) finsk högmässa, Björks-trand, Lidman. Sångprogram. –kl 13: Knattegudstjänst på Fridskär,

RADIO & TV

Andrum kl. 6.54

(med repris 8.54)

Fre 18.5 Catharina Englund, Jakobstad **Lö** 19.5 8.53 Familjeandakt. Lars Collmar läser ur sin bok Helga Hund i himlen. **Må** 21.5 Monika Winberg–Nikkola, Nådendal **Ti** 22.5 Mia Bäck, Åbo **Ons** 23.5 Kaj Holtti, Solf **To** 24.5 Mia Anderssén–Löf, Borgå.

VEGA

Aftonandakt kl. 19.15

To 17.5 Lars–Henrik Höglund, Kyrkslätt **Fre** 18.5 Markus Ventin, Kronoby **Lö** 19.5 17.58 Ett ord inför helgen, Karleby sockenkyrka. **Sö** 20.5 Kaj Granlund, Esse **Må** 21.5 Wivan Fagerudd, Vasa **Ti** 22.5 Sissel Lund–Stenbäck, Esbo **Ons** 23.5 Fredrik Martin, Ekenäs **To** 24.5 Kristina Fernström, Helsingfors.

VEGA

Gudstjänst to 17.5 kl. 13.03

Högmässa med Sibbo svenska församling. Predikant och textläsare: Katja Korpi. Liturg: Magnus Riska.

VEGA

Gudstjänst sö 20.5 kl. 13.03

Högmässa med Karleby svenska församling. Predikant och liturg: Peter Kankkonen. Kör: Paletten. Musik: KU:s blåsorkester.

VEGA

Gud 50 to 17.5 kl.15.25

Arkivgudstjänst på Kristi himmelsfärdsdagen från Mariehamn 1990. Predikant och liturg Stefan Snellman. St Görans kyrkokör och St Mårtenskören sjunger.

YLE FEM

Gud 50 sö 20.5 kl.15.05

Den första finlandssvenska spelmansgudstjänsten från Vörrå 1976. Predikant och liturg Håkan Bäck. Repris: on 23.5 kl. 15.55

YLE FEM

REGION 2

DOMPROSTERIET

BORGÅ

Sö 27.5 kl. 10: Gudstjänst i Kullo by–kyrka, Ekholm, Lauri Palin **kl.12:** Högmässa i domkyrkan med prästvigning, Biskop Björn Vikström, M Lindgård, kantor Lauri Palin, Cornicines Borgensis. **kl. 14:** Andakt i Wittenbergsgatans pensionärsbostäder, Ekholm **Ons 30.5 kl. 18:** ”Med orgeln genom kyrkoåret”, Helenelund

LAPTRÅSK

To 17, Kristi himmelsfärdsdagen: kl 10 Mässa i kyrkan, CÅ, VT, Vera voce medverkar med sång. Taxi **Sö 20, De stupades dag:** kl 11 (Obs! klockslaget), tvåspråkig Gudstjänst i kyrkan, Tord Carlström, Hannu Pentti **On 23:** Vuxen–barngruppens utfärdsdag **To 24 kl 13:** andakt i Servicehuset och kl 15 på Tallmogården, CÅ, VT

LILJENDAL

Kristi himmelsfärdsdagens gudstjänst: to 17.5 kl 10 i kyrkan. Håkan Djupsjöbacka, Antti Jokinen. **Kransnedläggning:** De stupades dag sö 20.5 kl 11.45 vid hjältegravarna. **Gudstjänst:** sö 20.5 kl 12 i Sävträsk kapell. Tord Carlström, Antti Jokinen. OBS! Tiden och platsen! **Högmässa:** sö 20.5 kl 13 i Andreaskapellet med Pernå församling. Robert Lemberg, Paula Jokinen. **Skriftskolan:** kl 22.5 kl 18.30 föräldrasamling på Mariagården. **Pensionärsmöte:** On 23.5.2012 kl 14:00 Liljendal församlings pensionärer r.f. på Mariagården.

LOVISA

Gudstjänst to 17.5: kl 12 i Lovisa kyrka, Blom, Kantola **Födelsedagsfest för inbjudna gäster to 17.5:** kl 15 i Församlingsgården **Högmässa sö 20.5:** kl 12 i Lovisa kyrka, af Hällström, Kantola **Ad Libitum konsert sö 20.5:** kl 16 i kapellet, trio Ad Libitum: Ingmar Hokkanen, Berit Henrikkson, Arno Kantola **Puzzelkvällen ons 23.5:** kl 16.15 – i Valkom kyrka **Bisagruppen ons 23.5:** kl 18 i Vesperhemmet – 2 Tess. 1–2 **Morgonkaffe to 24.5:** kl 8.30 i Tikva **Sommarens läger: 17.–21.6. Juniorläger:** på Hietoinranta för åk 4–6. Sista anm. 24.5, se hemsida www.lovisasvenskafoersamling.fi **11.–13.6 Barnläger1:** för åk 1–4 **13.–15.6 Barnläger2:** för åk 1–4. Sista anm. 29.5 epost gy.kaustell@evl.fi / sms 044 722 9210

PERNÅ

Pilgrimsvandring på Kristi himmelsfärdsdag: to 17.5 med start kl. 10.00 från Pernå kyrka. Vi vandrar till Korsvik stenkyrka i Sarvlax/Valkom (15 km) där vi firar tvåspråkig gudstjänst tillsammans. Tag egen väskmed med. Efter gudstjänsten hemfärd med buss. Ingen gudstjänst i Pernå kyrka. **Tvåspråkig högmässa:** sö 20.5 kl. 10.00 i kyrkan, Robert Lemberg, Paula Jokinen. Uppvaktning på hjältegravgård. **Mässa:** sö 20.5 kl. 13.00 i Andreaskapellet, Robert Lemberg, Paula Jokinen. **Församlingsutfärd till Mustila Arboretum och Strömfors bruk:** to 7.6 med start från kyrkan kl. 9, Forsby Neste kl. 9.10, Gammelby ABC kl. 9.20. Återkomst till Pernå ca kl. 16. Pris inkl. guidning och lunch 20 euro. Anm. till pastorskansliet senast 4.6 tel. 5210700.

SIBBO

SIBBO KYRKA: Kristihimmelsf.dag To kl 12 mässa Magnus Riska, Katja Korpi, Anders Ekberg, Lauri Palin, kyrkokören. (Mässan sänds i Radio Vega). Sö kl 12 mässa Gun Lundell, Ekberg. **De stupades dag:** tvåspr uppvaktn kl 11.30 vid Gamla kyrkan, G Lundell, Ekberg, Sibbo sångarbröder.

HELSINGFORS PROSTERI

JOHANNES

To 17.5 Kristi himmelsfärdsdag: **kl. 12 Högmässa:** Johanneskyrkan. Djupsjöbacka, Sundblom–Lindberg, Almqvist, Enlund. Kyrkkaffe. **Fr 18.5:** **kl. 10–11.30. Humlans familjeträff:** Hörnan. Högbergsgatan 10. Öllberg. **kl. 12–13.30 Veckolunch:** Högbergssalen, Högbergsgatan 10 E 2 vån. Vi bjuder

Sandin, Lidman (dagklubbens utfärd). **Söndag kl 10:** Gudstjänst Sandin, Lidman. Uppvaktning vid krigargravarna. **Måndag kl 18:** Församlingsrådets överläggning i Närpes. Avfärd kl 17.15 fr. kyrkan. **Onsdag:** Föräldrabarngruppens utfärd till Petalax. Avfärd kl 9.15. **Torsdag 24.5 kl 15:** Pensionärskören, kl 19: Kyrkokören.

ÖVERMARK

Lö 19.5 kl. 19: Vårfest i luth bönehuset, Juhani Martikainen, Sandin, Nådehjonen. Servering. **Sö 20.5 kl. 12:** Gudstjänst, Sandin, Lidman. Uppvaktning vid de stupades gravar. **Må 21.5:** Föräldra–barngruppens utfärd till Petalax. Start kl. 9.00 från förs. stugan. **To 24.5 kl. 10:** Bön i förs.h. **To 24.5 kl. 18:** Samling för konfirmandernas föräldrar i förs. hemmet.

KORSHOLMS PROSTERI

BERGÖ

To kl 14: Högmässa på Kristi himmelsfärdsdag, Englund, Kahlos m.fl.. **Lö kl 18:** Vesper inför pingsten, Englund **Sö kl 14:** Gudstjänst, Englund, Kahlos. Kransnedläggning vid hjältegravarna med anledning av att det är de stupades dag. Efter gudstjänsten ges möjlighet till bön och förbön i församlingshemmet. **On kl 7.45:** Laudes **To kl 10:** Föräldra–barngruppen

KORSHOLM

Kristi himmelsfärdsdag: högmässa kl 10 i kyrkan, Holmberg, Nordqvist–Källström **Kristi himmelsfärdsdag:** vandring genom Öja skogen i Sundom samling kl 14 vid parkeringen några km fr Vasklot bron, liten matsäck medtas, alla hjärtlig välkomna, arr KU i Korsholm. **Uppvaktning vid hjältegravnen:** sö kl 9.30 **Gudstjänst:** sö kl 10 i kyrkan, Per–Erik Örn avskedspredikar, Nordqvist–Källström, Westerlund, kyrkokören, Kammarkören Psal–lite, Korsholms kammarorkester, Brasskvartett. Köttsoppa, kyrkkaffe och samvaro efter gudstjänsten i förs. hemmet. Kyrktaxin trafikerar. **50–års konfirmandträff:** sön 27.5. kl 10 i kyrkan, efter högmässan kyrkkaffe och samvaro i förs. hemmet.

Församlingsresa till sydöstra Finland: 13–17.8. med khde Berndt Berg och Vörrå förs, anm senast 30.6. till past.kansliet tel 356 0500 eller Vörrå förs 384 43 00, resans avgift 600€ inkl övernattning, mat och kryssning till Viborg, pass behövs för kryssningen.

BIBELDAGAR I HOUTSKÄR

16–20 juni

Medv. Ulla–Christina Sjöman, Ingmar Rönn, Olav Söderström m.fl. **Info och anmälan:** Petrus pastorskansli, tfn 09–23407100, petrus.fors@evl.fi

KVEVLAX

Föräldra–barngruppen: våravslutning med knytkalas on kl 10 i ds. **Infotillfälle för konfirmandernas föräldrar:** on kl 18 i fh. **Gudstjänst:** Kristi himmelsfärdsdag kl 10, Kerstin Haldin–Rönn, G. Särs, P. Vidjeskog. **Högmässa:** sö kl 10, Särs, André, kyrkokören, manskören dir. P–E Häggblom. Uppvaktning vid de stupades grav. Efteråt kyrkkaffe i fh. **Soppdag:** sö kl 11–14 vid Petsmo Luth. bönehus. **Andakt vid Funisgården:** to 24.5 kl 14, Särs, André.

MALAX

www.malaxforsamling.fi **Familjemässa:** to 17.5 kl 12 i FH. Dagklubben medverkar. Norrback, Brunell. **Gudstjänst:** sö 20.5 kl 10 i kyrkan. Kyrkokören. Uppvaktning vid krigargravarna. Kyrktaxi. Tornberg, Brunell. **Tvåspråkig Högmässa:** sö 27.5 kl 10 i kyrkan. Kyrktaxi. 50–års konfirmanderna särskilt inbjudna. Norrback, Brunell.

PETALAX

Kristi himmelsfärdsdag: to 17.5 kl 11 Högmässa Björklund, Kahlos **Gudstjänst:** sö 20.5 kl 11 Englund, Kahlos

REPLIT

Kristi himmelfärdsdagen. Guds–tjänst: i Replot kl. 10. Kaski, Wargh. **Kristi himmelfärdsdagen. Guds–tjänst:** i Björkö kl. 12.30. Kaski, Wargh. Pensionärernas våravslutning i Björkögården efter gudstjänsten. Byskata, Örn, Wargh och pensionärskören. **De stupades dag. Högmässa:** i Replot kl. 10. Kyrktaxi. Kaski, Wargh och blåsensemble. **De stupades dag. Gudstjänst:** i Björkö kl. 12.30. Kaski, Wargh. **Uppvaktning vid krigargravarna både i Replot och Björkö.**

SOLF

Vandring: Kristi himmelsfärdsdag till Munsmo hamn, start kl. 10 från Munsmo bystuga. Meditation, I. Weckström. **Tomasmässa:** Kristi himmelsfärdsdag kl. 18, H. Östman, P. Brunell. Välsignelse av hjälpledare. Efteråt teservering. **Högmässa:** sö kl. 10, De stupades dag, A–M. Audas–Willman, P. Vidjeskog. Efter högmässan uppvaktning vid de stupades gravar.

VASA

TREFALDIGHETSKYRKAN **Kristi himmelsfärdsdag högmässa:** kl. 13, Janne Hänninen, Gunnar Särs, Mikael Heikius. Skrivtolkad. Efteråt fisksoppa o kaffe i kryptan, avgift 6€. **De stupades dag:** tvåspråkig gudstjänst kl. 10, Arto Lehtineva, Valde Palola, Janne Hänninen, Arto Ristolainen. Utsändande av kranspatruller. **Högmässa sö kl. 13:** Gunnar Särs, Janne Hänninen, Monica Heikius, Danderyds vokalensemble. Radieras i Radio Vasa. **BRÄNDÖ KYRKA** **Gudstjänst med välsignelse av hjälpledare:** sö kl. 18, Heidi Mäkelä, ungdomsbyrån, Mikael Heikius. **DRÄGNÄSBÄCKS KYRKA** **Kristi himmelsfärdsdag högmässa:** kl. 10, Janne Hänninen, Mikael Heikius.

Gudstjänst: sö kl. 10, Heidi Mäkelä, Mikael Heikius. **SUNDOM KYRKA** **Kristi himmelsfärdsdag högmässa:** sö kl. 10, Siv Jern, Monica Heikius. **Gudstjänst:** sö kl. 10, Gunnar Särs, Monica Heikius.

VÖRÅ

Vörrå Familjegudstjänst: i kyrkan 17.5 kl. 11. Berg, Granholm, barngrup–perna. Mat i Fh. Pris 10€/familj, 5€/person. **Högmässa:** i kyrkan sö kl. 10. T Klemets, Streng, Klas Thors. Efteråt uppvaktning vid hjältegravnen. **Pastorskansliet är stängt 22.5. Maxmo Sångmöte:** i UF–lokalen på Österö to 17.5 kl. 14. Per Stenberg, Kristoffer Streng, Granlund. **Gudstjänst:** i kyrkan sö kl. 12. Berg, Streng. Efteråt uppvaktning vid de stupades gravar.

PEDERSÖRE PROSTERI

ESSE

To 10: Högmässa, Sundqvist, Johansson. Pensionärskören och GloriEss medv, ansvar konfirmander 14. **–14:** Sammankomst i Punsar bönehus, Elis Snellman. **–19:** Harmonica–körens välgörenhetskonsert i kyrkan till förmån för Hoppets stjärna. Solist Sonja Biskop, gästsolist Tobias Fagerholm, allsång, andakt Ulf Sundqvist. **–19:** Karabön i församlingsstugan. **Fr 13.30:** Andakt i Esselunden, Portin, Johansson. **–20:** Stugo–kväll i församlingsstugan, Wikblad. **Sö 10:** Gudstjänst, Sundqvist, Sundelin. Uppvaktning vid de stupades gravar. Ansvarsby Slättkulla–Fors–Gers. **–14:** Sammankomst i Punsar bönehus, Anders Värnström. **–14:** Möte i Lappfors byahem, Ulf Sundqvist, Kristian Nyman. **–18:** Kvällspredikan i Ytteresse bönehus, Albert Häggblom. **Ti 17.30:** POP–klubben i församlingsstugan. **Fr 25.5 kl 9–12:** Öppen dagklubb i församlingsstugan för barn 0–5 år. Anmälan på onsdag tel 040–3100456.

JAKOBSTAD

Kristi himmelsfärdsdag 12: Guds–tjänst i kyrkan, Krokfors, Södö, Östman, Kyrkokören. **14:** Söndagsskolans vårfest och avslutning i Skutnäs bönehus. Ingen sammankomst. **18.30:** Sångkväll i FC, Jan–Erik Nyholm, Eva Björk, Leon Jansson, Kerstin Granvik, Pär Granbacka, Lisen Södö. Arr.: KU–kretsen i Jakobstad. **Sö 9:** Arbetskretsens vårutfärd. Start från Vestanlidgården kl. 9. **11.15:** Uppvaktning vid krigargravarna vid Johanneskapellet, Krokfors. **12:** Gudstjänst i kyrkan, Salo, Östman, Folke Nylund, violin. **15:** Sammankomst i Skutnäs bönehus, Stefan Snellman. **18:** Fokus i FC, Heidi Ahlö.

JEPPÖ

On 16.5. kl 19: Ungdomscafé Bönan i bönehuset. **To 17.5:** Kristi himmelsfärdsdag kl 18 ” Människa, kom fram”. Kvällsmässa i kyrkan, kyrkoherden, kantorn. Sång av en för kvällen sammansatt projektkör. **– kl 19:** Karagruppen i församlingshemmet. **Sö 20.5:** De stupades dag kl 10 Gudstjänst, kyrkoherden, kantorn. Sång av strängbandet. Efter gudstj. uppvaktning vid de stupades gravar. **– kl 19.30:** Möte i bönehuset. David Pettersson, khden, sång av Bönans ungdomar. Årets konfirmander och deras närstående inbjudes. **Ti 22.5 kl 18.30:** ”Face to face ” i församlingshemmet.

KRONOBY

Högmässa: Kristi himmelsfärdsdag, studentmissionens vändag kl 10.00 pred. Kaj Granlund, lit. Albert Häggblom, kantor Maria Ellfolk–Lasén, Sånggrupp medv. **Gudstjänst:** sö, stupades dag, 10.00 prosten Olof Henricson, Ellfolk–Lasén, Kronoby Manskör, dir. Sven–Olof Ray, Slotte–Bäck–Storå läslag. Uppvaktning vid hjältegravarna, Kronoby Hornkapell. **Konfirmandträff:** on 19.00–21.00 vid Sommarhemmet **Kyrkokören:** to 19.00 i fh.

LARSMO

To 17.5 kl. 10 Kristi Himmelsfärdsdagens högmässa: Sjöblom, Wiklund. Musik: Michael Ford. Kyrkvård: Kackur, Sämskar. Kyrkkaffe **Holm söndagsskolas utfärd till Merilä:** Bussen startar kl.10.00 från Grill 57, 10.10 Pias Livs, 10.20 S–Market (Holm), 10.30 Vikarholmen. Hemfärd ca kl. 14.00. **Fre 18.5 kl. 19.30 Ungdomssamling:** vid Xodus. **Sö 20.5 kl. 10 Gudstjänst:** Sjöblom, Wiklund, Församlingskören. Musik: Ulf Axell. Efter gudstjänsten uppvaktning vid krigargravarna. Kyrkvård: Sandvik, Hannula. **Församlingen ordnar en resa till våra vänförsamlingar i Lettland 11 – 16.7.2012.:** Resan är för både äldre och yngre och sker med buss. Vuxenpris 170 € för övernattning i hem. För hotell tillkommer 120 €. Ungdomspris 90 € med övernattning i hem. Anmälan senast 31.5. till pastorskansliet, tel. 728 1555, eller direkt åt M–O Lassila, tel. 0500 252 896. Han ger också mera information om resan.

MUNSALA

Kvällsgudstjänst to 17.5 kl 19: i Pensala bönehus, skriftskolan deltar. **Nätet fre kl 19:** utekväll med korvgrellning. **Högmässa sö kl 12:** i kyrkan, Johan Klingenberg, Mikaela Lönnqvist, Nykarleby Manskör. Efteråt uppvaktning vid hjältegravarna. **Små o stora ons 9.30:** i prästg. **Dagklubbens vårfest:** to 24.5 kl 18 vid prästg. **Anmäl för kyrktaxi:** till de äldres kyrkogångsdag sö 27.5 kl 10. Ring åt Elin, tfn 040 147 0122 senast to 24.5!

NEDERVETIL

Dagklubbens avslutning: i kyrkan to 13, därefter i fh. **Sanoin ja Sävelin Jumalan kunniaksi:** i kyrkan to 15, kyrkoherden, kantorn, Mariat, Julia Hansson dragspel. **Andakt:** fr 13 i servicecentret. **Kyrkokörens avfärd:** lö 17 från fh till Sursik **Gudstjänst:** sö 10, khden, kantorn, hornorkester, uppvaktning vid hjältegravnen.

NYKARLEBY

Kristi himmelsfärdsdag: kl 10 Gudstjänst, Sandvik, Ringwall **Lö kl 18:** Körkonsert i kyrkan med Multrä kyrkokör från Sollefteå och Nykarleby kyrkokör **Sö kl 10:** Högmässa, Sandvik, Ringwall, Multrä och Nykarleby kyrkokörer. Uppvaktning vid de stupades gravar **–kl 11:** Kyrklunch i fh **–kl 19:** Sånggudstjänst i Markbygården, Markbyflickorna, Sandvik **To kl 14:** Fest i fh för de som fyllt 75 år under januari – juni

PEDERSÖRE

Gudstjänster: **– To 11** Friluftsgudstjänst på Småberget vid Tonbergslänken i Bennäs, start kl. 10.30 från Kyrkhemmet, Erikson, D. Häggblom, Benjamin Salo gitarr, servering, ta gärna med stol (vid regn hålls gudstjänsten i Kyrkhemmet) **Obs** Ingen gudstjänst i kyrkan! **– Sö 10** i kyrkan, Manskören, Häggblom, Sandstedt–Granvik, Frantz, textläsare Johanna Eklund, dörrvärdar Källby, efter gudstjänsten uppvaktning vid krigargravarna **Söndagsskolornas avslutning:** To 17.5 kl. 13 i Lepplax samlingshus, Näse och kl. 14 i Flynnängens bönehus **Andakt:** Fr 14 i Pedersheim, Näse **Night Café:** Fr 20 i Kyrkhemmet, Scoutspecial **Vårfest i Sursik:** Lö 19 40–års jubileum, Johan Candelin, Kristoffer Streng, KU:s blåsorkester, Neder–vetil kyrkokör, St Olofskören, lotterier. Ca kl. 21.30 Välgörenhetskonsert med och för ungdomar **Sammankomst:** Sö 15 i Flynnängens bönehus, Seppo Tupeli, tolkning

PURMO

To 10: Högmässa i kyrkan, khden, kantorn, purmopojkarna **19.30:** St Petersburg afton i Lillby förs.h. Bilder från senaste resa, lotteri & servering **Lö 10–14:** Gårdsloppis vid Drängstugan till förmån för Gemensamt Ansvar. Hyr plats, 10€, tel.nr 050–3307698. Sälj egna produkter för dig själv. **Sö 10:** Gudstjänst i kyrkan, khden, kantorn, kyrkokören. Kransnedläggning vid krigargravarna. **19:** Lovsångs– o förbönskväll i kyrkan. Gäst: Mårten Streng.

TERJÄRV

Kvällsmässa: to 17.5 Kristi himmelsfärdsdag kl 19, khden, kantorn, kyrkokören. **Gudstjänst:** sö 20.5 kl 10, khden, Mikael Heikkilä.

KRANSNEDLÄGGNING

De stupades dag på söndag

På söndag firar vi de stupades dag. I många församlingar lyfter man upp temat i söndagens gudstjänst, och på de allra flesta håll ordnas uppvaktning och kransnedläggning vid de stupades gravar på gravgårdens.

Läs din egen församlings annonsering för information om tider och platser!

ROCKINSLAG

Rockmässa i Pargas

Fredagen den 18 maj firar Västabolands församling rockmässa i Pargas kyrka klockan 18.15.

Rockmässan är en högmässas med inslag av rockmusik, och för musiken står gruppen Brave Art.



MUSIKGUDSTJÄNST

Mårtensons musik på svenska

Musikgudstjänsten ”Med andra ord” framförs för första gången i sin helhet på svenska. Musiken skrevs av **Lasse Mårtenson** på 1960-talet och på Kristi himmelsfärd firar man musikgudstjänsten i Hitis kyrka klockan 15.

En instrumentalgrupp medverkar, liksom samtliga kantorer och körer i församling. Också barnköerna från Dragsfjärd, Västanjärd och Hitis medverkar.

Församlingen ber att man ska reservera tillräckligt med tid för färresan till Hitis.

på lunch. Frivillig avgift till Kyrkans Utlandshjälp
Sö 20.5 De stupades dag:
kl. 10 Tvåspråkig högmässa: S:t Jacobs kyrka tillsammans med Lauttasaaren seurakunta. Reima Niemelä, Päiviikki Ahonen, Marjukka Andersson, Eva Henricson, S:t Jacobskören. Observera! Kransnedläggning vid hjältegravarna före gudstjänsten kl. 9.30. Kyrkkaffe.
kl. 10 Högmässa: Tomas kyrka. Djupsjöbacka, Löfman. Kyrkkaffe.
kl. 12 Högmässa: Johanneskyrkan. Djupsjöbacka, Sundblom-Lindberg, Almqvist, Löfman. Kyrkkaffe.
Ti 22.5:
kl. 12 Lunchmusik: Gamla kyrkan. Anders Forsman.

On 23.5:
kl. 10-11.30 S:t Jacobs familjeträff: S:t Jacobs kyrka. Löckström.
kl. 15-18 Parkfest: vid Hörnan. Se uppgifterna nedan.
kl. 18 Kvällsmässa: Gamla kyrkan. Busck-Nielsen, Almqvist, Böckerman.
**** MISSIONSFEST I KRONOBY 15-17.6:** För närmare uppgifter se www.mission.fi/missionsfest eller kontakta Gunvor Frände.
**** PARKFEST VID JOHANNESKYRKAN 23.5:**

Parkfest vid Hörnan, Högbergsgatan 10, onsdag 23.5 kl. 15-18. Fest för alla åldrar. Mete, snabblotteri. Möjlighet att äta till billigt pris.
**** SOMMARUTFÄRD TILL ELIMÄ 12.6:** Vi besöker Elimä gamla kyrka och Moisio gård där vi är lunch och bekantar oss med Fritz Jakobssons konstutställning. Efter lunchen fortsätter vi till Mustila Arboretum och Mustila Vin. Start från Kiasma kl. 10. Pris. 25 €. Anmälningar senast 4.6 till Päiviikki Ahonen tfn (09) 23407717, paivikki.ahonen@evl.fi eller pastorskansliet (09) 2340 7700.

MATTEUS
Matteus hemsida: www.helsingforsfor-samlingar.fi/matteus
MATTEUSKYRKAN: Åbohusv. 3
To 17.5 kl. 12: tvåspråkig högmässa med Vartiokylän srk, Jukka Pakarinen lit, Forsén pred, Matteus kyrkomusiker. Kyrkkaffe.
Sö 20.5 kl. 12: högm, Hallvar, Lauri Palin. Kyrkkaffe.
To 24.5 kl. 12: tisdagsträffen, Hallvar (2 vän). En grupp för Dej som vill ha trevlig gemenskap med sång och samtal. Dagens tema: Jul och påsk, men varför pingst. Kaffeservering.
DEGERÖ KYRKA Rävsvundsv. 13
Sö 20.5 kl. 10: högm, Hallvar, Lauri Palin. Kyrkkaffe.
BRÄNDÖ/VILANS BEGRAVNINGSKAPELL
Sö 20.5 kl. 12: uppvaktning vid hjältegravarna, Ahlfors (tvåspr.).
ÖSTERSUNDOM KYRKA Kapellvägen 65
Sö 20.5 kl. 13: uppvaktning vid hjältegravarna, Ahlfors (tvåspr.).
UTFÄRD TILL HUDSJURSGÅRDEN PEIKORINNE I ASKOLA MÅ 28.5: Start från Matteuskyrkan med beställd buss kl. 9.30, tillbaka ca. kl. 14.30. Pris för resa + inträde: 7€/person (under 1 år gratis). Egen matsäck med (grillmöjlighet). Mera info: Catarina Bärlund-Palm, tfn

050-380 3936. Anmäl till kansliet tfn (09)2340 7300 eller matteus.fors@evl.fi, senast 21.5. Nämn också om du tar barnvagnen med.
PENSIONÄRSUTFÄRD TILL NÄDENDAL TO 14.6: Avfärd från Matteuskyrkan kl. 9.00, tillbaka ca. kl. 20.00. Besök hos Mariadöttrarna, lunch, besök i Nädendals kyrka, rundvandring i gamla stan. Pris: 25 euro. Mera info: Karin Degerman, tfn 050-380 3976. Anm. till kansliet senast 4.6.
DAGLÄGER FÖR BARN (3-5 år): 4-7.6 dagligen kl. 9.30-12.30. Plats: Sjökörtstranden 6 (dagklubbens utrymmen). Nordsjö. Egen matsäck och självttransport. Ansvarig ledare Marianne Bergström. Pris 15 euro. Anm. till kansliet per mejl matteus.fors@evl.fi eller per tfn (09)2340 7300 senast 28.5.
SOMMARLÄGER FÖR BARN (7-12 år): 7-10.8 på Nilsas lägergård, Sibbo. Fri-luftsliv, äventyr, sång, andakt mm. Pris 60 euro, inkl. resor. Mera info: Catarina Bärlund-Palm, 050-380 3936. Anm. till kansliet tel. (09)2340 7300 senast 15.6. Meddela också ev. allergier eller diet.
FAMILJELÄGER 17-19.8 PÅ LEKHOLMEN: Pris: 35 euro/vuxna, 25 euro/barn (5-17 år). Vuxenprogram: Helena Salenius: Jag, förälder! Eget program för barn och ungdomar. Anmäl till kansliet matteus.fors@evl.fi eller (09)2340 7300 senast 6.8.

PETRUS
www.petrusforsamling.net
fr 18.5:
- kl. 09.15 Skolkyrka med Kottby lågstadieskola: i Kottby kyrka, Metsolavägen 14. Kass, Hilli.
Sö 20.5:
- kl. 10 Högmässa (N): i Munksnäs kyrka. Bonde, Varho. Kyrkkaffe.
- kl. 10 Högmässa (N): i Äggelby gamla kyrka. Sandell, Hilli. Kyrkkaffe.
- kl. 11 De stupades dag: uppvaktning vid hjältegravarna i Södra Haga. Daniel Björk.
- kl. 12 Högmässa (N): i Mals kyrka. Bonde, Hilli. Kyrkkaffe.
- kl. 12 Uppvaktning vid hjältegravarna: i Sockenbacka. Daniel Björk.
- kl. 12.15 Uppvaktning vid hjältegravarna: i Munksnäs. Fredrik Kass.
- kl. 15.30 SommarPuls: Gud tar inte semester! Under sommaren träffas vi till SommarPuls på Seuris varannan vecka, Mänsasvägen 21. Välkommen med på en härlig träff ute på gräsmattan. Grilla, umgås och njut.
må 21.5:
- kl. 10 Musiklek: i Lukasgården, Munkstigen 2. Sussi.
- kl. 18.30 Skriftskolinfor: för konfirmander och föräldrar för Björkeboläger 1 och 2. I Mals kyrka, Kommunälv. 1. Fredrik Kass.
- kl. 19 Lukasklubben för män: i Hagasalen, Vespervägen 12 A. Stig-Olof Fernström.
Ti 22.5:
- kl. 19 Förbön och tack: i Munkshöjens kyrka. Ulla-Christina Sjöman, Fernström, Söderström. Barnpassning. Kyrkdörrarna öppnas kl. 18.30.
on 23.5:
- kl. 17 Församlingens värfest: för stora

och små ute på kyrkbacken i Södra Haga kyrka, Vespervägen 12. Programmet börjar kl. 18. Det serveras korv, munkar, mjöd och kaffe. Lotteri till förmån för eftisverksamheten. Alla är varmt välkomna!

HELSINGFORS PROSTERI
Bokrelease Fredagen den 25 maj kl.13-15: Magnus Lindholms nya bok bok ”All tid på Lekholmen” presenteras i Församlingarnas samtalstjänst **dejour-erar:** på tfn 01019-0072 (från utlandet +358 1019 0072) varje kväll kl.20-24. En webbaserad hjälptjänst finns på adressen <http://evl.fi/natjour> Användaren behöver inte uppgä namn, e-postadress eller andra uppgifter som kan leda till identifiering utan väljer själv en signatur och ett lösenord. Ring eller skriv när Du behöver stöd!
Specialskriftskola: ordnas den 12-17.6.2012 på Lärkkulla stiftsgård i Karis. Konfirmanden bör vara född år 1997 eller tidigare. Ansvariga ledare är omsorgspastor Nalle Ohman och diakonissan för handikapparbetet Kristina Jansson-Saarela. Ytterligare uppgifter ger, K Jansson-Saarela, tfn 09-23402540
Mer info: www.helsingforsforsamlingar.fi

DEUTSCHE GEMEINDE
So 20.5. 11 Uhr: Gottesdienst mit Singspiel des Kinderchores (Panzig)

INTERNATIONAL EV.CHURCH IN FINLAND (IEC)
Sunday Service in English
10.00, Mellunmäki Parish Center, adress: Korvatunturiintie 2, Helsinki
14.00, Christ Church, address: Apollonkatu 5, Helsinki
16.30, Espoo Cathedral Parish, address: Kirkkoranta 2, Espoo
Sunday School arranged. Join us for church coffee after the service!

MELLERSTA NYLANDS PROSTERI

ESBO
Högmässa to 17.5. Kristi himmelsfärds dag: Esbo domkyrka, Kyrkparken 5, kl. 12.15. Rönneberg, Bengts, Malmgren, Wikman, kyrkokören EsVoces.
Tvåspråkig ekumenisk samling: Köklax kapell, Handelsb. 1, to 17.5 kl. 16. Kankkos, Wikman, Ari Kunnamo predikan, Rolf Edberg sång. Servering. Arr. i samarb. m. Espoon tuomiokirkkosrk. och Mankby bibliska församling.
Högmässor sö 20.5: Esbo domkyrka kl. 10 (Obs tiden!) tvåspråkig högm. på De stupades dag. Kankkos, Bengts m.fl. Efter högm. uppvaktning vid de stupades gravar och fest i församlingsgården.
Hagalunds kyrka, Kyrkst. 6, kl. 12 mässa med små och stora, Ahlbeck, Malmgren. Soppa och väfflor.
Träffadx: Köklax kapell ti 22.5 kl. 13-15.
Samtalsgruppen Herrens bön: Prästgården, Prästgårdsgr. 1, to 24.5 kl. 18-19.30, Rönneberg.
Värjippo: Tunabergs servicehus, Framnäsängen 4, to 24.5 kl. 14.30-17.30,

Kurs om barn och våld i familjen

26-28.9.2012

Kursen tar upp våld i familjer, hur det påverkar barn och vad församlingen tillsammans med andra aktörer i kommunen kan göra.

Anmälan till Lärkkulla senast 31.8.2012

Lärkkulla folkakademi

Det finns ännu lediga studieplatser på folkakademins musik- och språklinjer. Observera speciellt möjligheten till förberedande utbildning i kyrkomusik. Ta kontakt!



Mera info om kurser och övrig verksamhet finns på www.larkkulla.net
Tfn (019) 2757 200, info@larkkulla.net

Musik med Swing it, hantverksförevisning, förs. av handarbeten, bakverk, potatisgröt, blommor, väfflor, kaffe. Loppborg, lotteri.
Pensionärsläger: Mataskärs lägercentrum 20-23.7. Anm. inom juni till Hannele Nygård 040 531 1045 el. Synnöve Heikkinen 040-547 1856. Pris 45 €.

GRANKULLA
To 17.5 kl 12: Högmässa, Carola Tonberg-Skogström, Heli Peitsalo.
Obs! Ingen torsdagsbön kl 10
Sö 20.5 kl 10: Tvåspråkig gudstjänst, Ulrik Sandell, Barbro Smeds,Mimosa Leinonen, Maja Mannila, cello, Johanna Almark-Mannila, piano.
- kl 11.15: Uppvaktning vid hjältegravarna.
Ti 22.5 kl 13.30: Tisdagsträffens våravslutning i nedre salen.
On 23.5 kl 13.30: Syföreningen i övre brarummet.
To 24.5 kl 10: Samtal kring tro i övre brarummet, sista gången.
- kl 10.30: Förbön och lovsång i övre brarummet, sista gången.
Granidagen
- kl 17: Försäljning i centrum, bakverk, handarbete, lotteri.
- kl 19: Konsert i Grankulla kyrka, Avaratrio: Jukka Perko, Jarmo Saari, Teemu Viinikainen. Fritt inträde.

KYRKSLÄTT
Kristi himmelsfärdsdagens högmässa: tors 17.5 kl. 12 i Kyrksläatts kyrka. Lovén och Stewen.
De Stupades dag: sö 20.5 kl. 10.45 kransnedläggning vid hjältegraven. Kl. 11 tvåspråkig gudstjänst i Kyrksläatts kyrka, Lovén, Timo Posti, Tarja Viitanen, Mari Siren. Kyrkkaffe i församlingshemmet. OBS! Tiden!

Vardagskraft – för dig med lite tvivel och någon tro: ti 22.5 kl. 18.30 i församlingshemmet, Församlingsvägen 1. Vi samtalat om himmel och jord under ledning av Högland. Välkommen!
Bibelgruppen: tis 22.5 kl. 18.30-20 i Hörnan, Sockenstugustigen 2.
Sommardagsläger för första- och andraklassister: 4-21.6 på Lyan. Ännu några platser kvar! Anmälningar per tfn 040 509 4626. Mera info på www.kyrk-slattsvenska.fi
Eftis för första- och andraklassister: anmälningar till höstens eftis via kommunens hemsida www.kyrkslatti.fi
Pensionärsläger på Råfsö: 20-23.8. Anmälningar senast den 14.6 samt info: Birgitta Lindell tfn 050-3761489 eller birgitta.lindell@evl.fi.

TAMMERFORS
To 17.5. Kristi himmelsfärdsdagens högmässa: kl 10.30 Gamla kyrkan, K Rantala och Anna Arola
Sö 20.5. Gudstjänst: kl 10.30 Gamla kyrkan, K Rantala, P Sirén. Kyrkkaffe i Waynes Coffee.
Ti 22.5: Mammor, pappor o barn kl 10 SvG
Ti 22.5: Tisdagsklubben, SvG grupp I kl 13.30 – 14.30 och grupp II kl 14.30-15.30.
Ons 23.5: Skriba för vuxna kl 18 i SvH, K Rantala. Hur kan jag stå emot det onda? Knytkalas
To 24.5: Skolans sommarkyrka kl 9.30 Gamla kyrkan, Cecilia Forsén berättar om Kongo-projektet.

VANDA
Kristi Himmelsfärdsdag to 17.5 kl 10: högmässa i Helsing kyrka St Lars, Anu Paavola, Lauri Palin.
Tvåspråkig gudstjänst på de stupades dag: i Helsing kyrka St Lars sö 20.5 kl. 10. Liturger: Martin Fagerudd och Kimmo Saares. Predikant: Kimmo Saares. Kantorer: Nina Fogelberg och lina Katila. Blåsorkestern Louhi (Vantaankoski församling) medverkar. Efter gudstjänsten ca. kl. 11 uppvaktning vid hjältegravarna på Helsing kyrkogård. Uppvaktning vid hjältegravarna i Rödsand kl. 12. Uppvaktning vid vid minnesmärket i Sandkulla kl. 12.30.
Söndagsskola 20.5 kl. 10: Välkommen till Bagarstugan med Päivi Fagerudd.
ViAndakören övar: ti 22.5 kl. 13.30-15.00 i Dickursby kyrkas sal. Välkommen!
Det finns ännu plats på sommarens barnläger! Anmälan via hemsidan eller till Daniela Hildén tel. 0505668112.
Pensionärernas vårutfärd: 29.5 till Sjundeå! Start från Dickursby kyrka kl. 9.00 via Folkhälsan och Myrbacka kyrka. Anmälan till kansliet senast 22.05 kl. 13.00 tel. 09 8306262, till diakonissan Annakatri Aho 0504645068 eller till diakon Carita Dahlbrg 0503301828. Övriga intresserade kan delta mot en avgift på 10 €. Välkommen med!

RASEBORGS PROSTERI

BROMARV
Kristi himmelsfärds dag 17.5. kl.10: gudstjänst, Salminen, Lindgård
Sö 20.5. kl.10: högmässa, Salminen, Lindroos. Valsignelse av hjälpledare. Efter mässan uppvaktning vid hjältegravarna. Kyrkskjuts-anmälan till kaplanen 0442793258 senast 18.5.

EKENÄS
Högmässa med vinterskrifskolans konfirmation: Kristi himmelsfärdsdag 17.5 kl.10, T.Wilman, N.Burgmann, K.Wikström.
Gemensam bön: lö 19.5 kl.9.30 i Missionskyrkan.
SöndagsKulan: sö 20.5 kl.10-11.30 i Kulan. Söndagsträffpunkt för barn. Våravslutning.
Högmässa: sö 20.5 kl.10, M.Cleve, N.Burgmann.
www.ekenasforsamling.fi

HANGÖ
To 17.5 Kristi Himmelsfärdsdagens morgongudstjänst kl. 9.30: med A-S. Nylund o R. Näse på Café Fyra Vindarnas terrass (om vädet är dåligt hålls gudstjänsten inne på Caféet). Det är möjligt att köpa kyrkkaffe efteråt. Om värdvædet visar sin bättre sida erbjuder Ann-Sofi en gemensam cykeltur via Tåktom/Kyrkvägen efter gudstjänsten.
To 17.5 Skribainfo om Naguläget: för skriborna kl. 16 i församlingshemmet, Parkg. 7 och för skribornas föräldrarna kl. 18.
Fr 18.5 Café 27: för ungdomar kl. 18-22 på Bang. 27. Sista gången den här våren.
Sö 20.5 Högmässa: i kyrkan kl. 12, A. Laxell, M. Lasonen

INGÅ
To 17.5 kl 10.00: Kr. himmelsfärdsdag, gudstjänst i Ingå kyrka. Torsten Sandell, Marianne Gustafsson Burgmann.
Fre 18.5 kl 18.00: Mix i ungdomshuset.
Fre 18.5 kl 20.00: ungdomskväll i ungdomshuset.
Sö 20.5 kl 10.00: 6. s. e. påsk, de stupades dag, högmässa i Ingå kyrka. Torsten Sandell, Anders Storbacka. Uppvaktningar vid de stupades gravar: kl 11.30 Ingå, kl 12.00 Degerby och kl 12.30 Västankvarn.
Ons 23.5 kl 14.00: syföreningen i Prästgården.
Ons 23.5 kl 18.30: kyrkofullmäktige sammanträder i församlingshemmet.
Information till dem som bokat biljett till Musikhuset 16.5.2012: bussen avgår kl. 16.45 från församlingshemmets parkering.
31.5 Utedag på Rövass: Start från församlingshemmets parkering kl 10.30, tillbaka ca kl 15.00. Lunch, kaffe + resa 10 €. Anmälan till May senast 25.5 tel. 040 555 2090.

14.6 Utfärd till Ortodoxa kyrkan i Hagalund – Kulturcentret Sofia – Sjömanskyrkan: Start från församlingshemmets parkering kl 9.00, tillbaka ca kl 16.00. Pris 40 € (lunch, guidning och resa). Anmälan till May, senast 1.6. tel. 040 555 2090.

Verksamhet på finska:
Ke 16.5 klo 18.00: raamattupiiri Bläckhornetissa.
To 17.5 klo 11.00: Yhdessä pöytäan Rantatie 11:ssa. Ilmoittautumiset: Eva Sutinen, puh 050 5840449.
To 17.5 klo 18.00: iltamessu Inkoon kirkossa. Eeva Makweri, Hanna Noro ja Gaudete-kuoro.
Pe 18.5 klo 17.30: sählyä pelataan Merituulen koululla.
Maa 21.5 klo 17.30: puuhakerho Päivölässä.
Ke 23.5 klo 18.00: raamattupiiri Bläckhornetissa.

KARIS
Högmässa med konfirmation: To 17.5 kl. 12 i S:t Katarina kyrka. Terlinden; Bonacci.
Konsert på Raseborgsdagens afton: Fr 18.5 kl. 19 i S:t Katarina kyrka. Musik av G.F Händel & A. Vivaldi. Noora Karhu-luoma, sopran, Pauliina Almonkari, flöjt, Anna Rainio, violin, Ville Voipio, gamba, Marco Bonacci, orgel.
Konsert: Lö 19.5 kl. 18 i Församlingshemmet. Pensionärskören och DeFärg-GladaSångarna uppträder.
Gudstjänst med små och stora: Sö 20.5 kl. 12 i S:t Katarina kyrka. Raunio; Bonacci; Österberg; Ramstedt. Klubbavslutning. Kyrktaxi från centrum. OBS! taxin avgår kl. 11.00 från Räckers torg och kör vanliga rutten, med ett uppehåll vid hjältegravarna i Karis.
Uppvaktning: vid hjältegravarna i Karis kl. 11.30 och i Svartå kl. 12.15.
Bibelgruppen i Svartå: Må 21.5 Utfärd.

POJO
To 17.05: Kristi himmelsfärdsdag kl 18 Kvällsmässa i kyrkan med musik ur Tyska mässan av Franz Schubert. Församlingskören.
Fr 18.05: Kl 19 Open House i ungdoms-utrymme.
Sö 20.05: Kl 10 Högmässa i kyrkan. Kl 11.30 Kransnedläggning vid hjältegravarna.

SJUNDEÅ
Mässa: to 17.5 kl. 12 i kyrkan, Ismo Turunen, Hanna Noro.
Diakonikretsen: fr 18.5 kl.13 i förs.hemmets nedre våning, Gun Venäläinen.
Tvåspråkig mässa på De stupades dag: 20.5 kl. 10 i kyrkan, Irene Erkkö, Hanna Noro. Vichtis kyrkokör ledd av Henri Hersten deltar.
Alla barns värkyrka: må 21.5 kl. 11 i Capella. Irene Erkkö, Ismo Turunen, Hanna Noro samt barnledarna.
Sångstunden: to 24.5 kl. 10 i Capella, Hanna Noro. Skjuts kan ordnas vid behov, kontakta Gun Venäläinen 040 533 6946.

SNAPPERTUNA
to 17.5 kl 10: Gudstjänst med Markus Weckström och Pia Nygård. Kören medverkar.
sö 20.5 kl 18: Kvällsmässa med Markus Weckström och Pia Nygård. Annette Pyykkö medverkar med altviolin. Uppvaktning vid hjältegraven.
ti 22.5 kl 9.30-11: Familjekafé i Langansböle
to 24.5 kl 18-21: Ungdomskväll i Langansböle

TENALA
Kristi himmelsfärd, 17.5: kl. 13, Högmässa, Salminen/Lindgård.
6 sönd. efter påsk, 20.5: kl. 13, Gudstjänst, Salminen/Lindroos/Blomfelt. Valsignelse av hjälpledare. Uppvaktning vid de stupades grav. Kyrkkaffe. Kyrkskjuts.
Kyrkoherdar hen semester 14-23.5, vikarie: Uolevi Salminen.

ESBO STIFT

LOJO
Sö 20.5. kl. 11.00: De stupades minnesdag 2-språkig gudstjänst i Virkby kyrka.
Ti 22.5. kl 13.30: Svenska kretsen samlas i Virkby kyrka. Esa Rinne och Mari Nurmi.
Sö 27.5. kl. 13.00: Pingstens högmässa i Virkby kyrka. Präst Esa Rinne, kantor Timo Saario och kyrkvård Birgitta Piippo. Kyrkkaffe.

<http://sanktjohannes.info>
17.5 kl 10 gudstjänst i Biblion, pred. Øyvind Edvardsen.

LEDIGA TJÄNSTER

Nykarleby församling söker en

BARNLEDARE (73 %)

i arbetsavtalsförhållande under tiden 27.8.2012-31.5.2013. Tidigare erfarenhet av församlingsarbete räknas som merit.

Ansökan till Församlingsrådet, Gustav adolfs-gatan 5, 66900 Nykarleby församling,
senast 28.5 kl 12.
Info fås av khden 050 5613353 eller Åsa 050 4127636.

MARKNAD

ÖNSKAS HYRA

Skötsamt studerande par söker lägenhet i Berghällstrakten. Mvh, Helena Dumell & Benjamin Laine. Tfn. 0405798222

Liten familj önskar hyra tvåa eller trea på Drumsö. Vi har båda fast anställning. Heidi / 0503801095.

Ett trevligt studentpar söker en tvåa eller trea från och med juni. Bra trafikförbindelser till Helsingfors centrum och Otnäs önskas. Mejla eller ring: mikko.kouhia@aalto.fi / +46 76 4071925

Två studerande flickor söker en trea i centrala Helsingfors. Flyttar gärna in i juli eller augusti. Kontaktpg. 0407717180 Emilia Gustafsson.

Önskas hyra lgh i Stockholm för finlandssv. par som flyttar för att jobba inom vården. From. 1.7 eller 1.8-12. Gärna långtid. Rök- o husdjursfria. 0503432794 / akivinen@abo.fi

Skötsam, rökfri, juridikstuderande 23-årig tjej utan husdjur söker en etta att hyra i Helsingfors (helst inom ring I). Mitt telefonnummer är 0443221149. Tag gärna kontakt!

Skötsam familj på tre söker lägenhet i Esbo från och med 1.8.2012. Kvinnan lärare och mannen vårdledig. 55-75kvm, max 800 euro. Ring Per: 040 5695547.

Lugn och glad 23-årig studerande söker lägenhet i H:fors fr.o.m. sep 2012. Rök-, alkohol- och husdjursfri. Ring 050-5457372

UTHYRES

Vacker lägenhet 50 m², 2 rum, kokvrå och badrum i Ulrikasborg. Lämplig för 2 studerande eller ett par. Tfn 040-584 0966

Etta med kv. 32 m² på Biskopsg. i Åbo mitt emot Arken. Uthyr från 5.6. Ring: 0503025825.

Uthyrer nyrenoverad bostad, 2-rum och kök, 61 m², 3:e vån. i Kyrkslätt. Bra bussförbindelser (ca. 55 min till Helsingfors). Hyra 690,- + vatten + el. Tel. 050 33 26457.

Chans för t.ex. studerande kompisar, ung familj eller stambytare. Fördelaktig radhuslägenhet i Grankulla, bra förbindelser. Delvis möblerad om så önskas. Trevliga grannar. Peter 040 706 1953.

LEDIGA PLATSER

Är du den pigga & rara person vi söker?
Oskar, 7 år, och Otto, 5 år- och lite Myra, 12 år- söker dig positiva och varma person för ca tre dagar i veckan hem till oss i Gäddvik från skolstarten i höst. Hämtning, sällskap, hjälp med läxläsning och lite matlagning önskas några timmar per eftermiddag. Är du intresserad, hör av dig till mamma Mia Bengts, 050 308 7676.

Söndagsskolavslutning i Jeppo



SÖNDAGSSKOLANS AVSLUTNING i Jeppo söndagen 6.5.2012. I klar luft med strålende solsken höll Jeppo söndagsskola avslutningen utomhus. Spårning med flera lag plus glassättning stod på programmet. Insänt av Gun-Viol Lindborg

Kärlekens svåra budskap

Många gånger när man försöker leva på ett kärleksfullt sätt och utöva den kristna kärlekens budskap upplever man sin begränsning. Vi har en gemensam målsättning. Vi har ock-så för avsikt att försöka uppnå den. Våra behov och våra förväntningar, medvetna eller undermedvetna, präglar och påverkar vårt handlande, hur vi använder vår tid och våra resurser för de kärleksfulla handlingarna. Personligen tror jag att det är viktigt att veta vart man strävar och hur man uppfattar budskapet.

Vårt handlingssätt kan få olika konsekvenser. Det är svårt att förstå att kraven på yttre perfektionism kan leda till att budskapets innebörd hamnar i skymundan. Vår organisation ställer förväntningar, våra egna ambitioner och de erfarenheter livet efter hand ger oss avgör hur vi ska förhålla oss till framtiden, vad vi vill och tror oss kunna åstadkomma. Livet kan ju inte planeras alltför noggrant, det ska levas.

Vi har ett givet livsmål, vi vet att i slutet av livsvandringen bör vi ha uppnått större personlig mognad och dessutom blivit varse allt som gör det möjligt att utöva kärlekens och vän-

skapens handlingar. Ändå måste vi kanske inse att allt inte blev som vi tänkt - men vi försökte, trots allt.

Om vi inte är klart och tydligt medvetna om våra allmänna och djupare livsmål är risken stor att vi låter tillfälliga omständigheter styra oss. I vår strävan efter kärleksfulla handlingar finns risken att vi utarmar oss själva. Vi kanske strävar så intensivt efter att uppnå målet att vi lätt glömmer bort ensamhetens betydelse för självreflektionen.

Meningen är att vandrigen ska fylla oss med glad förväntan över att vi kan och får fördjupa vårt eget själsliv. Men hur kan man bli bra om man aldrig tränar, hur våga träna om man inte vågar misslyckas?

Som vänner ska vi kunna dela både glädjen över lyckade och besvikelsen över mindre lyckade försök. Denna livsvandring gör vi ju för vår egen skull, för att våga ta positiva utmaningar och verkligen tänka över budskapet. Hur vill vi utvecklas i förhållande till budskapet och i kontakten med våra medmänniskor? Förstår vi verkligen betydelsen av en kärleks-

full handling? Ser vi och hör vi varandra? Vågar vi stan-na upp för en stund och visa vår sårbarhet, visa att vi inte är fullkomliga?

Vi borde alla vandra mot samma mål. Under den vandrigen uppstår ibland situationer som försätter kärlekstanken i bakgrunden. Vissa konfrontationer ger goda möjligheter att fundera över hur vi fungerar i förhållande till våra ideal. Människan har nämligen förmåga till ett reflekterat tänkande, något som kan förbättra vår självbild och hjälpa oss att nå fram till ideologins kärna.

För att uppnå detta behöver vi studera oss själva och vårt sätt att möta andra människor. Varje kväll kan man fundera och reflektera över dagens händelser. Vi har rätt att begära vad vi behöver för att bli sedda och hörda som människor. Som levande människor bär vi på både goda och onda sidor, sådant vi dels vill utveckla, dels motarbeta inom oss. Kärlekens tempel vill vi bygga så att vi för-mår hantera det onda inom oss. Vi kan inte kräva att vår strävan att förverkliga kärlekens budskap ska uppnås av sig själv. Vår egen med-verkan är av största betydelse.

Som avslutning vill jag önska alla människor ett liv där den största gåva vi kan ge varandra är att vi

BERÄTTA OM DIN FÖRSAMLING!

Den här sidan finns till för dig. Roliga verksamhetsidéer, festliga jubileum eller en viktig gemenskap. Skriv, fotografer och berätta om vad som händer i DIN församling! Skicka in din artikel till redaktionen@kyrkpressen.fi. Redaktionen väljer och redigerar materialet.

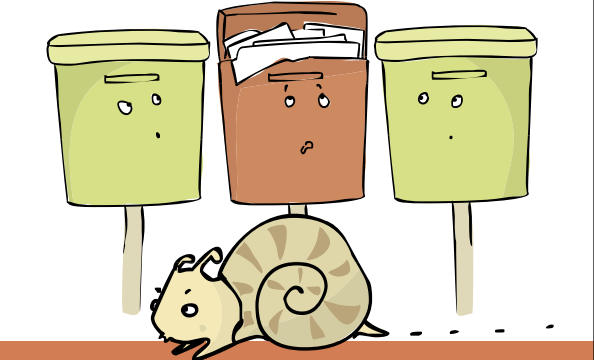


Vinjetten På mitt hjärta är ett fönster där våra läsare kan dela med sig av något som berört dem andligt. Här platsar exempelvis bönesvar och eviga frågor. Direkta opinionsyttringar hör också i fortsättningen hemma på insändarsidan. Skicka in ditt bidrag till redaktionen@kyrkpressen.fi. Redaktionen väljer och redigerar materialet.



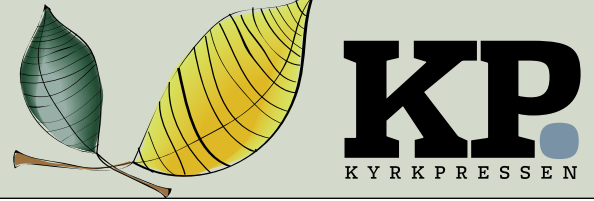
“Fel adress, fel namn!?”

Det är i regel din lokalförsamling som erbjuder dig Kyrkpressen. Adress- och namnändringar sker automatiskt. Om det dröjer, kontakta pastorskansliet i din församling!



Visste du att ... Kyrkpressen sparar skog!

Tidningen trycks på ett finländskt miljömärkt papper som till största delen består av returpapper.



INKAST ANN-KATRIN STORE

Invandraren ska visas kärlek



VAD ÄR DU för ras? frågade fiskförsäljerskan. Vi samtalade utanför vår dörr på tredje våningen, dit hon burit upp en så full med barracudor. Åtminstone sa hon att de spetsiga fiskarna var av den sorten. – Jag är från Finland. – Alltså syd-Frankrike? svarade hon. – Nej, från Norden, Finland. – Jaja, från Schweitz, men vad är du för ras, ville hon än en gång veta. Jag berättade att jag är kristen, kanske det var det hon menade med sin fråga om ras. – Har ni muslimer i ditt land? undrade hon. Vi fortsatte våra diskussioner om ras och tro, men att jag inte skulle vara välkommen i hennes land kom aldrig på fråga. I hennes land, Senegal, är gästfrihet ett honnörsord. Gästfriheten innesluter familjemedlemmar, grannar, vänner, främlingar och invandrare av alla raser. Också invandraren som inte köper hennes fula, men säkert goda, fiskar.

– Vi måste var mer strikta med våra gränser, det är där alla våra problem börjar, ropade president Nicolas Sarkozy inför valet i Frankrike. Lyckligtvis kan åtminstone inte han stänga gränser i Europa, han fick inte fortsatt förtroende för en andra period som president. Kalla, främlingsfientliga vindar blåser över Europa. Vi vill inte ha invandrare i våra länder. De tar våra arbeten. De stör oss. De lever på våra pengar.

JAG BLIR sorgsen i mitt hjärta då jag läser om invandrarnas problem i Finland, i Frankrike och överallt i Europa. Tillsammans med min man lever vi just nu i ett fattigt land där man i tusentals år tagit emot invandrare och främlingar. Kulturens smältdegel har skapat en atmosfär av acceptans och respekt. Man kan leva som vit finländare bland mörkhyade senegaleser utan att bli utpekad, utfrysad eller tillsagd att inte använda senegalesernas resurser. Inte ens nu när matsituationen är svår höjs röster för att utlänningarna, som inte bara är européer utan asiater eller från övriga Afrika, bör åka hem så att maten räcker bättre. Nej, man delar med sig av det lilla man har.

Invandring är inget nytt fenomen. Redan i början av Bibelns böcker stöter vi på invandrare. I 2 Mosebok 22:21 står det: "En invandrare får du inte kränka eller förtrycka." Inte mycket att tolka, budskapet är klart och tydligt. Längre fram i Gamla testamentet kan vi läsa om Gud som är gudarnas Gud ... som älskar invandraren och ger honom mat och kläder. "Även ni skall visa invandraren kärlek" (5 Mos 10:17 ff).

Visa respekt, förtryck inte och visa invandraren kärlek. Dagorden är klar. Att påminna makthavarna och dem som bär ansvar för vårt samhälle och våra länder om de här enkla men klara buden är en av våra uppgifter.

På samma gång måste vi komma ihåg att jag och du, vi enskilda människor, är en del av samhället. Alltså gäller det också oss. Inte bara nyvalda presidenter och riksdagsmän utan också oss fiskförsäljerskor och vanliga dödliga.

Ann-Katrin Store är missionär i Senegal

RADBYTET CLAS ABRAHAMSSON

Borgådeklarationen gäller även i Borgå



I Kyrkpressen 10 maj ingår en artikel om att förra biskopen i Visby stift, Lennart Koskinen, ska vikariera för kyrkoherden i Ålands södra skärgårdsförsamling i sommar. I artikeln framkommer en missuppfattning som vi i Borgå domkapitel har stött på förut, nämligen att Borgådeklarationen innebär att en präst från till exempel en nordisk luthersk kyrka utan vidare kan utöva prästämbetet i en annan nordisk luthersk kyrka. Att så dock inte är fallet väcker ofta förvåning och besvikelse.

Det är nog möjligt för oss präster att med stöd av Borgådeklarationen utöva prästämbetet i en annan kyrka som har undertecknat deklarationen, men under vissa förutsättningar. Varje kyrka har nämligen egna behörighetskrav för prästvigning eller för att bevilja prästrättigheter. Dessa måste naturligtvis uppfyllas innan en präst från en kyrka, fullt ut kan verka som präst i en annan systerkyrka.

Detta framgår ur Borgådeklarationen där det står så här: "Vi förpliktar oss ... att välkomna personer

som i någon av våra kyrkor vigts av biskop till biskops-, präst- eller diakonämbetet att på inbjudan och i enlighet med vid varje tillfälle gällande förordningar utöva sitt ämbete inom den mottagna kyrkan utan att ordineras på nytt" (gemensamma deklARATIONEN" 58, b 5).

Någon ny vigning behövs således inte, men det mottagande stiftet ska se till att gällande, lokala förordningar följs, det vill säga kontrollera att behörighetskraven uppfylls. I vår kyrkoordning finns entydiga bestämmelser om detta. Dem måste vi följa.

Det torde vara helt i Borgådeklarationens anda att en präst eller biskop från till exempel Sverige tillfälligt förrättar gudstjänster, dop och jordfästningar i vår kyrka, men dock inte vigslar. För att sköta en kyrkoherdes alla uppgifter måste prästrättigheter beviljas. Det har hittills inte varit något problem, men medför en del formaliteter. Biskop emeritus Lennart Koskinen utgör inget undantag

CLAS ABRAHAMSSON
notarie vid
Borgå domkapitel

Mot målet!

MISSIONSKYRKAN I FINLANDS
SOMMARKONFERENS 2012

6-10 juni 2012

- Suomen Raamattuopisto (ons-lö)
Helsingforsvägen 10, Grankulla
- Andreaskyrkan i Helsingfors (sö)
Högbergsg. 22, Helsingfors

ALLA VARMT VÄLKOMNA!

www.missionskyrkan.fi
FÖR ANMÄLNING OCH PROGRAM

- Hans Weichbrodt (ons-fre)
- Anita Barker Andersen (fre-sö)
- Håkan Björklund (sö)
- Sammy Kempe & Dawa Buthia (fre)
- Missionstorg med missionsstationer (lö)
- Egna aktiviteter för barn & ungdomar!
- Ev. busstransport från Österhottan

FÖRDELAKTIG LEVERANTÖR AV KÖKSMASKINER

- Vi är trygga och pålitliga
- Vi installerar det vi levererar
- Vi har egen serviceavdelning för hushållsmaskiner
- Vi sköter även alla elarbeten i Ditt hus

Electrolux
AEG

Välkommen!

JEPPO KRAFT ANDESLAG

info@jeppokraft.fi
Tfn 788 8700,
fax 788 8749

REAKTION BEGRAVNINGSDISKUSSION

Till vem hör begravningen?

När en människa dör ska hon jordfästas. Men måste begravningen skötas av kyrkan? När jag fick höra att man under kyrkomötet i Åboskulle ta ställning till om det ska uppbäras en avgift för begravningen för en person som inte tillhör kyrkan, då började min hjärna leverera material. Till vem hör begravningen egentligen? Är det kyrkan eller kan ett företag ta hand om begravningen? Och måste en jordfästning ske av en präst eller kunde den skötas av kronofogden? I Finland kostar en begravning i medeltal 3 500 euro. I priset ingår gravsten, gravvård, dödsannons och bouppteckning.

I Finland är 20 procent av befolkningen ateister. Om

det ska uppbäras en avgift för begravning av en person som inte tillhör kyrkan, t.ex. ateister, så borde priset bli runt 1 000 euro. Om inte kyrkan tar hand om begravningen av dem som tillhör kyrkan och dem som inte tillhör kyrkan finns det risk att begravningen utlokaliseras. Då finns det folk som snabbt kan grunda begravningsföretag som specialiserar sig för en viss grupp människor, exempelvis ateister. I begravningsföretaget ingår en kronofogde som i närvaro av vittnen förkunnar ateistens dödsdom.

MAGNUS TAXELL
Åbo

Styr ut till havet!

www.kumi-jarvinen.com

GUMMI-JÄRVINEN AB

Remmar, remskivor, slangar, O-ringar, stefa-tätningar, mannhjul, lyftbälten, tejp.
Tegelbruksgatan 47, 65100 Vasa, 06-317 4044, 317 2629, fax 06-312 6288

Suomen PORASPALVELU BORRTJÄNST

BERGSVÄRME-BORRNING

- bostadsfastigheter
- sommarstugor
- hallar

För mer information:

Jan-Henrik Sundqvist 044 337 2060
www.suomenporaspalvelu.fi

OPINION INFORMATION

Skicka insändaren till:

Kyrkpressen/opinion
Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors
E-post: redaktionen@kyrkpressen.fi
Fax: (09) 278 4138.

Insändare måste förse med skribentens namn samt för redaktionens bruk även adress och telefonnummer. Anonyma inlägg accepteras endast i undantagsfall.

Standardlängden för de kortare insändarna är 1 200 tecken. Redaktionen förbehåller sig rätten att förkorta insändarna. Insänd text returneras inte.

Radbytet är en längre insändartext med bildbyline som rymmer 2 000 tecken. Vill du skriva ett Radbyte bör du kontakta redaktionen på förhand.

KP-BLOGGEN

"Visst vill jag anses duktig, stark, kunig och absolut inte lat. Däri ligger en stor mängd stolthet. Den är till hinder för många saker som Gud vill göra i mitt liv."

Camilla Pagliaroli

VENTIL SOCIAL KOMPETENS

Asociala dagen

I morgon firar vi den Asociala dagen. En av fem dagar för 2012 som Amos-redaktionen har infört för att lätta på trycket när det gäller allt en människa förväntas leva upp till. Tystnaden och avskild-

heten har unika kvaliteter som förtjänar att firas och hyllas. Annars är det den betydligt mer högljud-Asociala Kompetensen som stjälar all uppmärksamhet och uppskattning. Ni som har lust: Gör mig sällskap in i det asociala rummet!
Brita Häll, Amos



BLÅSINSTRUMENTEN HAR spelat en viktig roll under Kyrkans Ungdoms vårfester. Blåsorkestern har liksom Harry Kronqvist varit ett stående inslag i 40 år.

Fyrtio vårfester med blås

I fyrtio år har Kyrkans Ungdom firat vårfest på Sursikbacken i Pedersöre. Den 19 maj blir det jubileumsfest.

TEXT OCH FOTO:
JOHAN SANDBERG

Harry Kronqvist, du har varit med och arrangerat vårfesten ända sedan den allra första. Hur fick den sin början?

– Det började med att **Karl-Gustav Cederberg** som bor i Forsby tog kontakt med mig och bjöd in KU:s blåsorkester och ungdomskör, som jag då ledde, till en musikgudstjänst i Forsby byakyrka våren 1972. Vi tycker ju om att uppträda så vi tackade ja och åkte i väg.

– Just vid den tiden blomstrade både ungdomskören och blåsorkestern. De startade 1966 men fick fart på allvar 1969. Kören hade mellan åttio och nittio sångare – åkte vi någonstans fyllde vi två bus-sar.

– De första åren var det en sångarsamling med myck-

et sång och musik. Men så småningom ändrade den karaktär.

När flyttade ni festen till Sursik?

– Det gjorde vi redan 1973. Redan efter första kvällen märkte vi att bykyrkan var för liten. Då flyttade vi över till högstadiet i Sursik. Det var en lyckträff. För Sursik ligger geografiskt i mitten och lättillgängligt från Kronoby, Nykarleby, Jakobstad, Purmo och Esse.

– Vårfesten har haft en för-enande funktion för Karlebynejden och Pedersören-ejden. Vi har kommit från Karlebynejden och bidragit med sång- och musikpro-gram och det har skapat en känsla av enhet.

”Det enda vi kan säga är att det är Guds välsignelse och ledning. Det är inget mänsko- verk.”

Harry Kronqvist

– Det är märkligt att det hållit på i fyrtio år och det har konstant kommit mellan fyrahundra och sexhundra-femtio personer varje år.

Finns det något annat KU-evenemang, utom Pieksämäkilägret, som varje år drar så mycket folk?

– Sommarfesterna drar nog mycket folk. Åtmins-tone förr drog de runt tusen personer.

Varför är konceptet med vår-festen så lyckat?

– Det är nog bara Herren som vet det. Men jag tror att platsen är bra och central. När festsalen i Sursik bli-vit ombyggd till Andersen-salen har den blivit ännu bättre. Några år höll vi fes-ten i bollhallen men akusti-ken där var dålig. Blåsorke-tern brukar i allmänhet hö-rasmen där hördes den svagt.

– Sedan försöker vi ock-så variera med talare och medverkande sånggrupper. Vi har inte bara lokala talare utan också talare från Sveri-ge och södra Finland.

Finns det något i vårfesten som funnits med varje år?

– KU:s blåsorkester har va-rit med varje år. Orkestern

har bildat stommen i pro-grammet.

– Varje år har också Karl-Gustav Cederberg varit en central gestalt vid festen. Han har skött det praktiska arrangemanget. Har har haft växthusodling och stått för blomsterdekorationer och lotterivinster. Tillsammans har vi planerat och diskute-rat programmet. Min upp-gift har varit att kontakta ta-larna.

– KU-kretsen i Pedersöre brukar sköta det praktiska arrangemanget i köket och serveringen.

Brukar det vara lätt att få talare?

– Det brukar inte vara svårt. Men man ska vara ute i god tid, ett år på förhand. Vi har haft talare som **Erik Vikström**, **Gunnar Weckström** och **Henrik Perret**. När festen bara hålls på lördag kväll är det enkelt att komma hit med tåg och återvända nästa dag.

– Det är också spännan-de att boka talarna ett år på förhand. För något år sedan ringde talaren dagen innan och sa att det skett ett miss-tag, han är på resa och kan in-te komma. Jag är skriftskol-kamrat med förra biskopen Erik Vikström som samma dag hade anlänt till sin bo-

stad i Kronoby. Jag ringde honom och förklarade situ-ationen. Erik ställde upp som talare och sa efteråt att han inte har något emot att tala-ren uteblir fler gånger. Han kommer så gärna.

Visste ni redan i början att vår-festen skulle blir en tradition?

– Efter första kvällen upp-levde vi bara att det var en bra och stark kväll. Vi be-stämde att vi satsar på det här och flyttar det till Sursik nästa år och ser hur det ut-faller. De följande åren kom det mycket folk. Då var det att bara att planera vidare och bredda programmet.

Det påminner väl om hur Pieksä-mäkilägret startade?

– Ja, när femton pojkar, min hustru och jag åkte till Lappland på läger 1968 ana-de vi inte att det skulle ut-vecklas till något som fort-sätter i form av Pieksä-mäkilägret än i dag. Från fem-ton deltagare till niohundra.

– Det enda vi kan sä-ga är att det är Guds väl-signelse och ledning. Det är inget människoverk. För-ra kyrkoherden **Erik Ven-tin** sa att man kan nog fyl-la kyrkan med folk en gång. Men har man inget att bju-

da dem kommer de inte fler gånger. Därför upplever jag en otroligt stor tacksamhet att jag har fått vara med var-je år och se de här stora folk-skarorna.

Jag tycker jag hör ett spår av vemod i din röst?

– Det finns ett personligt vemod över detta. Många av dem som brukar vara med på vårfesterna och lägren har flyttat hem. De har ju det bra men man saknar dem.

– Det är många tankar som kommer över mig. Jag har själv fyllt 70 år och kommer inte att vara med så många år mera. Andra får ta över. Men det har varit en oroligt rik tid.

Vad kommer att hända lörda-gen den 19 maj?

– Då ska det bli en speciell kväll när vi firar fyrtioårsju-bileum. **Johan Candelin** är festtalare och för musiken svarar förutom blåsorke-tern **Kristoffer Streng**, **Mar-guerithe Sandstedt-Granvik** och S:t Olofskören.

– Dessutom försöker vi samla in forna sångare i ungdomskören för att sjunga några välkända sånger från förr. Vi börjar öva klock-an 18.